

# LANDSCHAFT BAUEN & GESTALTEN



Ihre Experten für  
Garten & Landschaft

03 | 2021 | 54. Jahrgang  
März 2021



## Grüne Branche wächst weiter

Aktuelle  
Wirtschaftsdaten

Seite 9

## Junge Fachkräfte ausgezeichnet

BGL-Bildungspreis  
vergeben

Seite 10

## Baumpfleger im BGL – gemeinsam stark

Neue Broschüre  
des Arbeitskreises

Seite 20

Fachkräftekampagne  
„Wechsle über  
dich hinaus“

Seite 4

# Für jeden Einsatz gerüstet

bis  
**35 %**  
NACHLASS



## Es gibt für jede Herausforderung einen Ford Transit!

Egal, ob Sie einen kleinen Kastenwagen im Stadtverkehr benötigen oder den Pritschenaufbau mit Doppelbereifung – Ford hat immer die richtige Lösung parat. Vielseitig einsetzbar und mit einer maximalen Zuladung von 2,5 Tonnen für harte Arbeit ausgelegt, wird ein Transit auch Ihr Business vorantreiben. Sparen Sie mit der BAMAKA bis zu 35 %.

Diese und weitere Nutzfahrzeuge finden Sie auf [www.bamaka.de/fahrzeuge](http://www.bamaka.de/fahrzeuge).

### **BAMAKA Kundenservice**

Telefon 02224 981 088-77 | Fax 02224 981 088-8  
service@bamaka.de | [www.bamaka.de](http://www.bamaka.de)

### **Noch kein BAMAKA Mitglied?**

Jetzt kostenlos online registrieren: [www.bamaka.de/registrierung](http://www.bamaka.de/registrierung)  
Irrtümer, Konditionsänderungen und Druckfehler vorbehalten.

# Inhalt 03 | 2021



Titelthema

## Thema des Monats

- 4 „Wechsle über Dich hinaus!“
- 6 Logistiker „wechselt über sich hinaus“

## Aktuell

- 8 Elektromobilität: Fördermittel für PKW
- 8 Preisvorteil für BaumBewässerungssäcke
- 9 Branchendaten
- 10 BGL-Bildungspreis 2021 vergeben
- 13 Buchtipps
- 13 Landesgartenschau Überlingen startet am 9. April

## Porträt

- 14 Erfolgsrezept: Fokussierung und Spezialisierung

## Fachthema

- 20 Baumpfleger im BGL – gemeinsam stark
- 24 Risiken bei Ulmen-Hybriden
- 28 Klimatolerante Gehölze für den Garten

## GaLaBau intern

- 30 Mitbegründer des GaLaBau-Betriebsvergleichs hört auf
- 31 Vielfalt kann man pflanzen
- 32 Überbetriebliche Ausbildung per Livestream
- 34 Auszubildende bauen „Biodiversität im Garten“
- 35 Bayern Cup findet wieder in Ingolstadt statt

## Unternehmen & Produkte

- 36 Erdbau und Bodenbearbeitung

## Marketing

- 39 TreeBuddy Baum-Bewässerungssäcke
- 33 Steuertermine März 2021
- 33 Impressum

Diese Ausgabe enthält Beilagen der Adelta Finanz AG, der Deitmer Maschinenbau & Handel GmbH, der EuroTec GmbH und von Garten Bronder. Wir bitten um freundliche Beachtung.

## ► 4

### Fachkräftekampagne startet in Social Media

Der boomenden grünen Branche fehlen Fachkräfte. Deshalb unterstützt der Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau (BGL) e. V. seine Mitgliedsbetriebe mit der neuen Kampagne „Wechsle über Dich hinaus!“, die in diesen Tagen bundesweit in Social Media startete.



## ► 10

### BGL-Bildungspreis 2021 für Nachwuchskräfte

Sechs junge Landschaftsgärtner/-innen werden mit dem diesjährigen BGL-Bildungspreis ausgezeichnet. Die Preisträger/-innen überzeugten die Jury mit herausragenden beruflichen Leistungen, Erfolgen in Aus- und Fortbildung und ihrem sozialen und berufsständischen Engagement.

## ► 14

### Fokussierung und Spezialisierung

Die Geschäftsausrichtung wird fortlaufend angepasst, Prozesse verbessert, Probleme gelöst. Das beschert dem Essener Unternehmen Terwiege Garten- und Landschaftsbau einen stabilen Wachstumskurs.



## ► 24

### Risiken bei Ulmen-Hybriden

In den vergangenen Jahren gab es mehrere Fälle, in denen Ulmen-Hybriden plötzlich versagten. Baumsachverständige begaben sich auf Spurensuche nach den Ursachen.



# „Wechsle über Dich hinaus!“

BGL startet Fachkräftekampagne bundesweit in Social Media

**Auch wenn im vergangenen Jahr wieder mehr junge Menschen eine Ausbildung zur Landschaftsgärtnerin oder zum Landschaftsgärtner begonnen haben: Der boomenden grünen Branche fehlen Fachkräfte. Deshalb unterstützt der Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau (BGL) e. V. seine Mitgliedsbetriebe mit der neuen Kampagne „Wechsle über Dich hinaus!“, die in diesen Tagen bundesweit in Social Media startete.**

**Z**iel ist es, wechselwillige Menschen mit Berufserfahrung aus verwandten Branchen oder gesuchten Berufsbildern für neue Arbeitgeber/-innen aus dem Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau zu begeistern. Denn die Branche hat 2020 ein weiteres Jahr in Folge nicht nur ein Umsatzplus erwirtschaftet, sondern auch mehr Menschen beschäftigt.

**„GaLaBau-Betriebe bieten sichere Arbeitsplätze und ein schönes Berufsfeld!“**

Wie die BGL-Konjunkturumfrage unter den Mitgliedsbetrieben noch im Herbst 2020 zeigte, sind die

Auftragsbücher voll und die Stimmung mit Blick auf das neue Geschäftsjahr ist „gut“, besonders im Segment Privatgarten.

Und auch wenn der zweite Lockdown zum Jahresende die Erwartungen der Branche gedämpft hat, gilt: „Unsere Mitgliedsbetriebe sind gesund und gehen gut aufgestellt in die Zukunft. Hier gibt es sichere Arbeitsplätze und ausgesprochen abwechslungsreiche Tätigkeitsfelder“, so Lutze von Wurmb, Präsident des BGL. „Zudem setzen wir Landschaftsgärtnerinnen und Landschaftsgärtner uns für lebenswerte, grüne Innenstädte, Klimaschutz und Artenvielfalt ein. Das ist einfach ein schöner Beruf.“ >>>



# KEINEN CAT KÖNNEN WIR UNS NICHT LEISTEN.

Zeppelin und Endlich, das passt einfach: Wir arbeiten gerne mit den starken Cat Maschinen und schätzen die kompetente und herzliche Betreuung. Wir freuen uns über die Finanzierungsangebote ohne Überraschungen und vertrauen dem Service, der immer sofort da ist, wenn es brennt. Als renommiertes Gartenbau-Unternehmen mit einem breiten Leistungsspektrum braucht man einfach starke Partner. Auf Cat und Zeppelin wollen wir nicht verzichten.

**Wolfgang Endlich, Geschäftsführer**  
Endlich Garten- und Landschaftsbau GmbH, Aying bei München

[zeppelin-cat.de](http://zeppelin-cat.de)

**ZEPPELIN®** 





**„Quereinsteiger/-innen aus der Industrie, sowie aus gewerblichen und technischen Berufen sind den Betrieben im GaLaBau willkommen.“**

BGL-Präsident Lutze von Wurmb

Quereinsteiger/-innen aus der Industrie sowie aus gewerblichen und technischen Berufen sind den Betrieben im GaLaBau willkommen.

#### **GaLaBau-Berufsbilder und Karrierechancen im Internet**

Weitere mediale Angebote für potenzielle neue Mitarbeiter/-innen werden ab dem 2. Quartal 2021 folgen, insbesondere das „Herzstück“ der Kampagne: das Karriereportal mit Stellenbörse der Landschaftsgärtner/-innen, das derzeit noch in Arbeit ist. Im Moment gelangen Wechselwillige über die Social Media-Kanäle auf [www.galabau-karriere.de](http://www.galabau-karriere.de). Hier finden sie Informations- und Netzwerkangebote des BGL zum Berufsbild sowie zu Fortbildungs- und Karrierechancen.

Die Kampagne „Wechsle über Dich hinaus!“ wurde 2020 federführend vom Verband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau Nordrhein-Westfalen e. V. zusammen mit den Landesverbänden Baden-Württemberg und Bayern initiiert. Um dem Fachkräftemangel im Garten- und Landschaftsbau bundesweit entgegenzuwirken, wird sie nun vom BGL flächendeckend umgesetzt und weiterentwickelt.

# Logistiker „wechselt über sich hinaus“

Fachkräftekampagne zeigt Wirkung  
- zum Beispiel in NRW

**Mit Unterstützung des Verbandes GaLaBau NRW hat ein 31-jähriger Lünener seinen Traumjob in der grünen Branche gefunden – und einen Betrieb, der seine Umschulung zur/m Landschaftsgärtner/-in fördert.**

Jede zweite Arbeitnehmerin bzw. jeder zweite Arbeitnehmer in Deutschland ist mit seiner beruflichen Situation unzufrieden. Dennoch scheuen die meisten eine Neuorientierung. Auch Julian Lambart, gelernte Fachkraft für Lagerlogistik aus Lünen, haderte lange mit seinem Bürojob in der Getränke-logistik. Im Zuge einer corona-bedingten Kündigung ergriff der 31-Jährige dann jedoch die Chance, die Branche zu wechseln – ganz nach dem Motto: „Wenn nicht jetzt, wann dann?“

Genau solche wechselwilligen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer hatte der Verband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau Nordrhein-Westfalen (VGL NRW) im Sinn, als er im vergangenen Jahr gemeinsam mit den Landesverbänden Baden-Württemberg und Bayern die Social-Media-Kampagne „Wechsle über dich hinaus“ zur Fachkräftesicherung in der grünen Branche einleitete.

#### **Krisensicherer Job nach Corona-Kündigung**

Logistiker Julian Lambart fühlte sich von der Kampagne gleich angesprochen: „In meiner Branche hatte ich mich vom Lagerarbeiter über den Schichtleiter bis zum Gruppenleiter hochgearbeitet und jede Menge erreicht – allerdings nur auf dem Papier. Denn die Arbeit im Büro machte mich

nicht zufrieden. Letztlich habe ich nur noch delegiert und selbst nichts mehr bewegt.“

Schon immer und gerne unterstützte der Fitnessfan dagegen Familie und Freunde bei Gartenarbeiten aller Art: „Am Ende eines Arbeitstages weiß man dann genau, wofür man gearbeitet und was man geleistet hat.“ Nach der Corona-Kündigung informierte sich Lambart daher gezielt über den Quereinstieg in den Garten- und Landschaftsbau und nahm über die damalige Internetseite der Kampagne Kontakt zum VGL NRW auf. Die Mitarbeiter der Geschäftsstelle leiteten seine Anfrage umgehend an die Mitgliedsunternehmen weiter.

Mehr als zwei Dutzend Betriebe in der Nähe seines Wohnorts meldeten sich daraufhin bei dem arbeitssuchenden Logistiker. Von der großen Resonanz war Lambart überrascht: „Doch so hatte ich die Möglichkeit, mich gleich bei mehreren Betrieben vorzustellen, dort auch mal einen Tag mitzuarbeiten und meine Entscheidung für die neue Branche und den neuen Beruf gründlich abzusichern.“ Seit Dezember arbeitet er nun als Gartenbauhelfer bei der Gartendesign John Biermann GmbH in Bergkamen. 1999 gegründet und überwiegend im Privatgartenbereich tätig, beschäftigt der Betrieb heute insgesamt zwölf Mitarbeiter.

# /// BBC CELLPACK

## Electrical Products

### Mit BBC Cellpack immer eine sichere Verbindung!

Mit den **EASYCELL®** Verbindungsmuffen können sichere Kabelverbindungen im Innenraum und Freiluftbereich sowie im Erdreich und unter Wasser realisiert werden.



Mehr  
Informationen



Die Gelboxen **EASY-PROTECT** zum einfachen, schnellen und sicheren Feuchtigkeitsschutz von **WAGO COMPACT-Verbindungsklemme**.

WAGO ist eine eingetragene Marke der WAGO Verwaltungsgesellschaft mbH



Mehr  
Informationen



Die **Universal Box CG** spielt überall dort ihre Vorzüge aus, wo unter rauen Umgebungsbedingungen eine dauerhaft funktions sichere Abzweig- und Verbindungsdose gefordert ist.



Mehr  
Informationen



**BBC Cellpack GmbH** | Carl-Zeiss-Straße 20  
79761 Waldshut-Tiengen | Deutschland | ☎ +49 7741 6007-0  
✉ [electrical.products@cellpack.com](mailto:electrical.products@cellpack.com)

We connect your energy  
[www.cellpack.com](http://www.cellpack.com)



Logistiker Julian Lambart (l.) ergriff nach einer corona-bedingten Kündigung die Chance, die Branche zu wechseln. Seit Dezember arbeitet er nun als Gartenbauhelfer im Betrieb von John Biermann (r.) in Bergkamen.

#### Gute Erfahrungen mit Quereinsteigern im GaLaBau

Inhaber John Biermann hat bereits in der Vergangenheit gute Erfahrungen mit Quereinsteigern gemacht: „Angesichts der Vielfalt der Arbeiten in unserer Branche sind uns Fachkräfte vom Glaser bis zum Schreiner, in größeren Betrieben aber beispielsweise auch Maschinisten, jederzeit willkommen.“ Julian Lambart ist für den Landschaftsgärtnermeister aufgrund seines handwerklichen Geschicks bei Pflasterarbeiten, beim Terrassen- oder Zaunbau, aber auch mit seinen Qualifikationen wie einem Staplerschein ein echter Glücksfall: Der junge Mann konnte sofort auf Baustellen des Betriebs eingesetzt werden und Hand in Hand mit den Kolleg/-innen arbeiten.

Im Rahmen einer betrieblichen Umschulung wird Lambart nach drei bis vier Jahren die Prüfung zum Landschaftsgärtner ablegen können. Das Wissen, das dem Nachwuchs sonst auf der Berufsschule vermittelt wird, muss er überwiegend im Selbststudium erwerben. Für ihn ist das kein Problem: „Ich bin da gut strukturiert.“ Nach dem Abschluss wird auch sein Gehalt steigen: „Die Konditionen im Garten- und Landschaftsbau sind sehr gut. Weil ich als ungelernte Kraft starte, muss ich den Gürtel zurzeit zwar noch ein wenig enger schnallen. Aber die finanziellen Einbußen gegenüber meinem vorherigen Job sind – obwohl ich dort eine Führungsposition innehatte – weitaus geringer als erwartet.“

#### „Miteinander statt gegeneinander“: Teamgeist und Zusammenhalt

Wichtiger ist dem angehenden Landschaftsgärtner neben der Vielfalt eines krisensicheren Jobs ohnehin der Zusammenhalt mit den Kollegen und die Stimmung im Team: „Im Garten- und Landschaftsbau arbeitet man miteinander und nicht gegeneinander: Man zieht an einem Strang und jeder steht für den anderen ein. Deshalb kann ich jedem, der den Wunsch nach einer beruflichen Veränderung hat, nur empfehlen, dem in der grünen Branche Taten folgen zu lassen.“

Nach dem erfolgreichen Start im vergangenen Jahr geht die Kampagne in 2021 weiter – ab sofort auch bundesweit durch den Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau e. V., der das Konzept der drei Landesverbände weiterführen wird.

„Letztlich schlagen wir mit unserem Engagement zwei Fliegen mit einer Klappe: Wir helfen Menschen, ihren Traumjob zu finden, und sichern so die positive Entwicklung der Mitgliedsbetriebe“, freut sich Benjamin Küsters, Vorsitzender des VGL NRW-Öffentlichkeitsausschusses, über diese positive Entwicklung der Kampagne. „Die Erfolgsgeschichte von Julian Lambart zeigt, dass Talente aus anderen Branchen im Garten- und Landschaftsbau sehr gute Chancen haben und hier mit offenen Armen empfangen werden.“

📌 **Alle Informationen für  
Kandidat/-innen unter  
[www.galabau-karriere.de](http://www.galabau-karriere.de)**

## Elektromobilität: Fördermittel für gewerblich genutzte PKW

Wie der Zentralverband des Deutschen Handwerks (ZDH) informiert, hat das Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur einen neuen Aufruf für die „Förderrichtlinie Elektromobilität“ aufgelegt, der vor allem auf gewerblich und kommunal genutzte Leichtfahrzeuge und Pkw zielt und bis Ende März 2021 befristet ist. Die gesamte Förderrichtlinie ist bis Mitte 2024 terminiert.

Durch die Einbeziehung von gewerblich genutzten Pkw sind grundsätzlich zahlreiche Fahrzeuge der Fuhrparks im GaLaBau betroffen. Trotz teils aufwändiger Fördervoraussetzungen kann das Programm insbesondere für Betriebe, die über eine Versorgung mit erneuerbaren Energien verfügen und mehrere Fahrzeuge anschaffen wollen, interessant sein.

Das Förderprogramm wird vom „Projekträger Jülich“ abgewickelt. Ausführliche Hinweise zum Programm unter [www.now-gmbh.de](http://www.now-gmbh.de) und [www.ptj.de](http://www.ptj.de). Der Projekträger Jülich berät zu allen Fragen der Antragstellung per E-Mail an: [ptj-evi2-emob@fz-juelich.de](mailto:ptj-evi2-emob@fz-juelich.de) oder telefonisch (Montag bis Freitag, 10:00 - 15:00 Uhr) unter 030 20199-3500.

## Neuer Rahmenvertrag mit der Firma TreeBuddy: Preisvorteil für BaumBewässerungssäcke für Mitgliedsbetriebe

Die GaLaBau-Service GmbH hat einen neuen Rahmenvertrag mit der Fa. TreeBuddy abgeschlossen. Darin sind attraktive Preisvorteile für Mitgliedsbetriebe vereinbart. Im März gibt es zum Auftakt der Kooperation zusätzlich eine Sonderaktion – mit erheblichen Rabatten auf die BaumBewässerungssäcke in verschiedenen Qualitäten und Größen (bis zu 100 Litern Fassungsvermögen).

### Wer ist der neue Kooperationspartner TreeBuddy GmbH?

Die in Frankfurt am Main ansässige TreeBuddy GmbH stellt BaumBewässerungssäcke her, die nicht nur von hoher Qualität sind, sondern auch recyclebar und beim in Deutschland hergestellten Modell „TreeBuddy Premium“ individuell bedruckt werden können. Mittlerweile ist die TreeBuddy GmbH Lieferant von mehr als 300 Städten und Kommunen, vielen GaLaBau Betrieben im In- und Ausland sowie deutschen Bundes- und Landesbehörden.

Auf Basis der Erkenntnisse aus intensiven und ausdauernden Testreihen sowie dem Feedback von professionellen Kunden entwickelte die TreeBuddy GmbH BaumBewässerungssäcke mit sehr robusten Reißverschlüssen, vergrößerten Quellächern und aus reißfestem und UV-beständigem Material. TreeBuddy stellt nicht nur Bewässerungssäcke mit einem Volumen von 85 Litern her, sondern auch mit 100 Litern.



### Bewässerungssäcke helfen (Stadt-) Bäumen im Klimawandel

Die Bewässerungssäcke unterstützen bei der Baumpflege durch effizientes Wässern bei der Pflanzung und Hitzepeaks: So „tröpfelt“ zum Beispiel aus einem 75-Liter-Sack das Wasser über bis zu acht Stunden stetig und zuverlässig in den Bereich der Baumscheibe. Durch diese „Tröpfchenbewässerung“ erreicht das Wasser tiefe Bodenschichten und Wurzelwerk.

„Wir freuen uns, dass wir in TreeBuddy einen Kooperationspartner gefunden haben, der uns ein so gutes Preis-Leistungsverhältnis für unsere Mitgliedsbetriebe bieten kann“, so Dirk Böcker, Geschäftsführer der BGL-Tochter GBS.

Weitere Informationen zum neuen Rahmenvertrag mit TreeBuddy (sowie zu anderen Rahmenverträgen) für Mitgliedsbetriebe gibt es im internen Mitgliederbereich auf [galabau.de](http://galabau.de), Rubrik „Rahmenverträge“.

Anzeige


EFFEKTIV  
VERTIKUTIEREN

**ELIET**  
Technik  
für  
Profis

www.elifet.eu

PROFESSIONELL  
NACHSÄEN

# Branchenstatistik GaLaBau 2020: Mehr Umsatz, mehr Betriebe, weniger Insolvenzen

 Pünktlich zum Redaktionsschluss der *Landschaft bauen und gestalten* lag sie vor: die Jahresstatistik des Bundesverbandes Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau e. V. (BGL). Die wichtigsten Ergebnisse: Auch das vergangene Geschäftsjahr war erfolgreich für die GaLaBau-Betriebe. Denn nicht nur der Umsatz stieg ein weiteres Jahr in Folge auf 9,38 Milliarden Euro. Auch die Zahl der Betriebe wuchs auf 18.696.

Um fast eine halbe Milliarde Euro legte der Jahresumsatz der GaLaBau-Betriebe in 2020 zu – von 8,93 Milliarden Euro (2019) auf 9,38 Milliarden Euro. Hinzu kommen weitere positive Ergebnisse, wie eine Zunahme der GaLaBau-Betriebe, stabile Mitarbeiterzahlen und einen neuen Tiefstand bei den Insolvenzen.

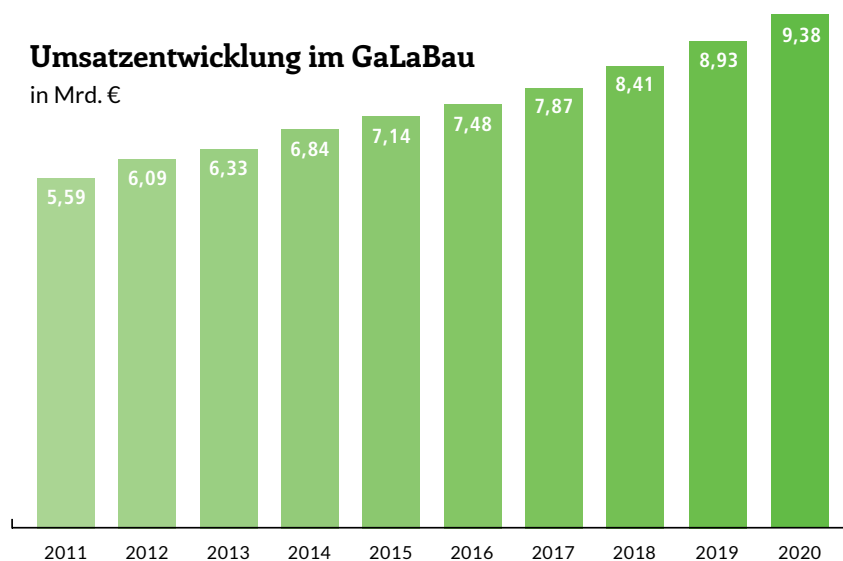
„Vor genau einem Jahr machten sich viele Kolleginnen und Kollegen Sorgen um ihr Geschäftsjahr, denn wir standen am Anfang des ersten Lockdowns“, so BGL-Präsident Lutze von Wurmb. „Deshalb ist es umso erfreulicher, dass die Betriebe im GaLaBau 2020 insgesamt so erfolgreich abschließen konnten. Mich persönlich freut besonders, dass wir es wieder geschafft haben, noch attraktiver für den beruflichen Nachwuchs zu werden.“

## Mehr Mitgliedsbetriebe, mehr Mitarbeiter/-innen

Dass die GaLaBau-Branche auch im Coronajahr ein attraktiver Arbeitgeber war, zeigen die Mitarbeiterzahlen: Waren hier 2019 noch 123.678 Mitarbeiter/-innen tätig, stieg die Zahl 2020 auf 126.354. Zudem begannen mehr junge Menschen ihre Ausbildung zu Landschaftsgärtner/-innen in den

## Umsatzentwicklung im GaLaBau

in Mrd. €



GaLaBau-Betrieben: Ihre Zahl stieg von 7.127 auf 7.458 (rund 5 Prozent mehr).

Auch die Gesamtzahl der Betriebe im GaLaBau stieg von 18.251 (2019) auf 18.696. Darin enthalten: 4.119 Betriebe, die 2020 Mitglied in einem der Landesverbände des BLG waren – ein Plus von 113 im Vergleich zum Vorjahr.

2020 wurden 58 Prozent des Gesamtumsatzes im Privatgarten-Segment erwirtschaftet, das sind 5,44 Milliarden Umsatz in 2020 (2019: 5,18 Milliarden). Auch beim öffentlichen Grün stieg der Umsatz der GaLaBau-Betriebe innerhalb eines Jahres von 1,53 auf 1,81 Milliarden Euro – ein Plus von 18 Prozent. Beim Wohnungsbau erwirtschafteten die GaLaBau-Betriebe 0,96 Milliarden Euro, mit Aufträgen aus der Industrie waren es 0,61 Milliarden Euro. Gleichzeitig sank die Zahl der Insolvenzen weiter, auf 61.

„Mitten im zweiten Lockdown schauen viele mit gedämpften Erwartungen auf das neue Geschäftsjahr. Insbesondere die aktuell ungewisse Situation beim öffentlichen Grün macht Sorgen. Hier werden wir als BGL nicht nachlassen, weiter Auftragssicherheit von Kommunen, sowie der Landes- und Bundespolitik zu fordern. Gleichzeitig haben wir Grund zur Zuversicht. Denn wir sind aus einer stabilen Ausgangssituation ins Geschäftsjahr 2021 gestartet.“

Lutze von Wurmb, BGL-Präsident

Anzeige

**ERDAUFBEREITUNG FÜR PROFIS**



**DER RECYCLING SPEZIALIST**

Telefon und  
24 h WhatsApp-Anfrage  
+49 (0) 87 25 / 96 77 955





**BAUMASCHINEN**

NB Baumaschinen

Lauterbachstraße 50  
84307 Eggenfelden  
Tel. +49 8725 / 96 77 955

✉ info@nb-baumaschinen.de  
🌐 www.nb-baumaschinen.de

f NBBaumaschinen  
📷 nbbaumaschinen





REIN ELEKTRISCH

# BGL-Bildungspreis 2021 vergeben

Sechs junge Landschaftsgärtner/-innen werden mit dem diesjährigen BGL-Bildungspreis ausgezeichnet. Die Preisträger/-innen überzeugten die Jury des Bundesverbandes Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau e. V. (BGL) mit herausragenden beruflichen Leistungen, Erfolgen in Aus- und Fortbildung und ihrem sozialen und berufsständischen Engagement.

Insgesamt konnten sich diese sechs Preisträger/-innen in zwei Sparten („Ausbildung“ und „Fortbildung“) bundesweit gegen die Konkurrenz durchsetzen:

- Annika Hertz-Eichenrode (Garten Halter, Baden-Württemberg),
- Kim-Sophie Peters (Meyer zu Hörste GmbH, Niedersachsen-Bremen),
- Ahmed Ahmedov (Banzhaf Gartenbau GmbH, Nordrhein-Westfalen),
- Mona Enders (Garten- und Landschaftsbau Vogt, Bayern),
- Aeneas Hantelmann (August Fichter GmbH, Hessen-Thüringen) und
- Thimo Denker (Gaerten von Hoerschelmann GmbH, Schleswig-Holstein).

Alle Gewinner/-innen erhalten 1.000 Euro Preisgeld und einen Bildungsgutschein im Wert von 1.500 Euro. Zudem sind sie zur Preisverleihung auf der Bundesgartenschau 2021 in Erfurt eingeladen. Dort werden dann auch die Gewinner/-innen des BGL-Bildungspreises 2020 ausgezeichnet.

## Junge GaLaBau-Fachkräfte beeindrucken Jury

Schon bei der Sichtung der Bewerbungen waren Paul Saum, Vorsitzender des BGL-Bildungsausschusses, und seine Jury-Kollegen sehr beeindruckt: „So viele junge Menschen, die sich zusätzlich zur Berufsausbildung mit Bestnoten auch noch berufsständisch engagieren, sich fortbilden, Wettbewerbe gewinnen, vielfach auch noch sozial einbringen oder zusätzliche (Führungs-)Verantwortung im Betrieb übernehmen – das hat uns begeistert“, lobt der BGL-Vizepräsident. „Mit solchem Nachwuchs in den GaLaBau-Betrieben können wir optimistisch in die Zukunft sehen! Wir danken allen Bewerberinnen und Bewerber ganz herzlich für ihr Engagement und ihre Teilnahme. Die Auswahl ist uns alles andere als leicht gefallen.“

## Der 5. BGL-Bildungspreis

Den Preis vergibt der Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau e. V. (BGL) 2021 zum 5. Mal: Seit 2016 sind insgesamt 29 junge Fachkräfte mit dem BGL-Bildungspreis ausgezeichnet worden. Beispielhaft zeigen ihre Lebensläufe, welche beruflichen und persönlichen Entwicklungsmöglichkeiten der Beruf des Landschaftsgärtners jungen Menschen

zu bieten hat. In 2020 nahmen 43 Bewerber/-innen teil, mehr als in den Vorjahren. Mit dem Award will der BGL den Beruf noch bekannter und attraktiver für Berufsanfänger/-innen und junge Fachkräfte machen. In diesem Jahr stehen aufgrund der aktuellen Lage Ort und Termin für die Preisverleihung noch nicht fest. Sobald es Planungssicherheit gibt, werden die Preisträger/-innen informiert.

📄 [www.bgl-bildungspreis.de](http://www.bgl-bildungspreis.de)

## Kurzportraits: Die Preisträger/-innen des BGL-Bildungspreises 2021

... in der Kategorie „Ausbildung“

### Annika Hertz-Eichenrode

(Garten Halter, Baden-Württemberg):

„Das Arbeiten im Team setzt den vielen Vorteilen unseres Jobs die Krone auf. Denn was wäre die Arbeit schon ohne die Arbeitskollegen, mit denen man „Berge“ versetzt, die jede Regendusche erträglicher machen und mit denen man bei Sonnenschein ein kühles Feierabendbier genießen kann?!“

Die junge Frau kommt Ihnen bekannt vor? Kein Wunder, denn zumindest in Baden-Württemberg und Bayern war Annika Hertz-Eichenrode 2020 in den Medien sehr präsent. Zusammen mit einer Kollegin gewann die junge Landschaftsgärtnerin den baden-württembergischen Landschaftsgärtner Cup 2020. Damit qualifizierten sich die beiden für den bundesweiten Berufswettbewerb auf der Nürnberg-Messe – und holten dann dort im September den vierten Platz. Im selben Monat schloss Hertz-Eichenrode ihre Ausbildung zur Landschaftsgärtnerin mit Bestnoten ab. Und als wäre das nicht schon genug, unterstützt die junge Frau auch noch einen Kollegen, der als Flüchtling nach Deutschland kam, bei seiner Ausbildung zum Landschaftsgärtner. Demnächst will sie sich zur Technikerin oder Meisterin fortbilden.



„Mit solchem Fachkräfte-Nachwuchs in den GaLaBau-Betrieben können wir optimistisch in die Zukunft sehen!“

Paul Saum, Vorsitzender des BGL-Bildungsausschusses und BGL-Vizepräsident



Kim-Sophie Peters (Meyer zu Hörste GmbH, Niedersachsen-Bremen)

„Ich (möchte) meine kreative Seite stärker ausleben und auch planerisch Wege finden (...), um verstärkt den Schutz der Artenvielfalt in die Gärten und Anlagen dieser Welt zu bringen (...).“



Auf einer Berufsmesse entdeckte die Abiturientin ihren heutigen „Traumberuf“. Seither hat sie ihre Ausbildung mit sehr guten Noten abgeschlossen, an vielen Berufswettbewerben erfolgreich teilgenommen und sogar ein berufliches Auslandspraktikum in Nordirland gemacht. Dort arbeitete sie in einer Gartenanlage mit einer internationalen Pflanzensammlung. Zurück aus dem Ausland repräsentierte die junge Fachkraft ihren Berufsstand auf verschiedenen Ausbildungsmessen, damit möglichst viele Schulabsolvent/-innen wie sie selbst dort ihren „Traumberuf“ entdecken. Heute studiert Kim-Sophie Peters Landschaftsarchitektur an der Hochschule Osnabrück. Rückkehr zum GaLaBau? Möglich ...

Ahmed Ahmedov (Banzhaf Gartenbau GmbH, Nordrhein-Westfalen)

„Irgendwann hatte ich die Idee, eine Facebook-Seite zu erstellen, in der ich (...) Eindrücke aus dem Gartenbau-Alltag teile und so mehr Aufmerksamkeit auf diesen Beruf und dessen Bedeutung ziehe (...) – mittlerweile erreichen (wir) fast 2.000 Menschen.“



Ahmed Ahmedov ist mit seiner Ausbildung zum Landschaftsgärtner endlich „angekommen“ in seinem Wunsch-Beruf. Davor war er als Informatiker ins Berufsleben gestartet. Im Sommer 2017 begann er dann die Ausbildung zum Landschaftsgärtner, die er erfolgreich absolvierte. Seitdem arbeitet er beim Essener GaLaBau-Betrieb Banzhaf und engagiert sich dort auch in der Öffentlichkeitsarbeit: So begleitet er schon mal einen Bundestagsabgeordneten beim „Betriebspraktikum“ oder klärt Landtagsabgeordnete über Dachbegrünung auf. Und dann hat er „nebenbei“ noch die Facebook-Seite seines Arbeitgebers gestartet und pflegt sie. Auch ein Auslandspraktikum auf Kreta gehört zum spannenden Lebenslauf des jungen Landschaftsgärtners. >>>

Anzeige

## LEISTUNG, KRAFT UND LEIDENSCHAFT. ES IST DEIN WEYCOR.



GEMEINSAM. GROSSES. GESCHAFFEN.

**weycor**  
BY ATLAS WEYHAUSEN

... in der Kategorie Fortbildung

**Mona Enders (Garten- und Landschaftsbau Vogt, Bayern)**

„Ich setze mich gerne für den Garten- und Landschaftsbau ein. (...) An meiner alten Schule (...) habe (ich) im Rahmen der Berufsinformationstage einen Vortrag über meinen Werdegang und die Ausbildung gehalten. Mir liegen solche Veranstaltungen am Herzen, da sie für mich der Schlüssel zum Glück sind.“

Direkt nach dem Abitur machte sie eine Ausbildung zur Landschaftsgärtnerin. Schon währenddessen durfte Mona Enders als Botschafterin auf Messen für ihren Beruf „werben“ – und war davon begeistert. Deshalb setzt sie sich bis heute dafür ein, Jugendlichen Lust auf die Ausbildung zur/m Landschaftsgärtner/-in zu machen. Sowohl die Technikerin, als auch die Meisterin im Garten- und



**Aeneas Hantelmann (August Fichter GmbH, Hessen-Thüringen)**

„Nach (...) der Abschlussprüfung (...) zog es mich zur Vertiefung und Verfestigung meiner fachlichen Kompetenzen (in die) Schweiz. Dort hatte ich das Privileg, hochwertigste Privatgärten entlang des Zürichsees zu realisieren und konnte alternative Bauweisen kennenlernen.“

Aufgewachsen im landschaftsgärtnerischen Betrieb der Familie, absolvierte Aeneas Hantelmann schon mit 14 sein erstes Betriebspraktikum in einem anderen GaLaBau-Betrieb. Weitere folgten. Nach dem Abitur machte er direkt seine Ausbildung zum Landschaftsgärtner (als Klassenbesten) – und gewann im Folgejahr den Hessen-Thüringen-Cup, neben anderen Berufswettbewerben. Anschließend ging Hantelmann für zwei Jahre als Landschaftsgärtner in die Schweiz. 2020 war für ihn ein sehr ereignisreiches Jahr: Während er bei seinem Arbeitgeber als Assistent der Bauleitung tätig war, schloss er auch noch seinen Meister mit Bestnote ab. Heute ist er als Polier auch für einige Auszubildende verantwortlich. Außerdem findet er noch Zeit für die Mitarbeit bei der Freiwilligen Feuerwehr.



**Thimo Denker (Gaerten von Hoerschelmann GmbH, Schleswig-Holstein)**

„Seine Leistung ist beispielhaft und zeigt, dass er sich mit ganzem Herzen dem Beruf des Gärtners verschrieben hat.“ (Geschäftsführung von Hoerschelmann über Thimo Denker)

Thimo Denker kam als Werker im Gartenbau zu Gaerten von Hoerschelmann. Schnell wurde klar: Hier verstärkt ein engagierter und begabter junger Mann das Team. Bald schon absolvierte Denker die Ausbildung zum Gärtner im Garten- und Landschaftsbau und gewann den Landschaftsgärtner-Cup Nord in 2014. Auch bei diversen Bildungsmessen engagiert er sich bis heute dafür, Schülerinnen und Schülern diesen Beruf ans Herz zu legen. Als der beliebte Kollege im Juni 2020 seinen Meister erfolgreich absolvierte, war die Freude im Team von Hoerschelmann groß.



Anzeige

**Sicherheit überall**

**Power Rotary Scissors**

**Befestigen Sie an Ihrem Trimmer**

**Streuung verhindern**

**Kantenschneiden**

**Reduzierung System & Gegenläufig Rotierend**

10.000rpm Motordrehzahl  
Auf 3.300rpm Reduzieren  
Auf 500rpm Reduzieren

**MADE IN JAPAN**



## Mein Garten im Wandel des Zeitgeistes und des Klimas

Jeder Garten ist ständig im Wandel, schon durch die Veränderungen in den Jahreszeiten. Aber die Zukunft stellt weitere wichtige Fragen: Wie gehe ich mit dem zunehmend wärmeren Klima um? Kann ich mehr für das Überleben von Insekten tun? Was ist, wenn das Grundwasser weiter sinkt oder Wasser knapp wird? Wie pflege ich meinen Garten so, dass ich es überhaupt noch bewerkstelligen kann, auch wenn ich älter werde? Wird mein Garten, so wie er ist, schön bleiben, wenn er sich weiterentwickelt? Und wie soll man all die vielen komplexen Veränderungsprozesse im Garten beurteilen, darauf reagieren und sich entsprechend vorbereiten? Der Pflanzenexperte, Gartenplaner und Bestsellerautor Peter Janke ist sich sicher, dass die Antworten auf diese Fragen aus dem eigenen Garten und dessen Bestand heraus entstehen müssen.

Peter Janke zählt zu den bekanntesten deutschen Gartendesignern und zu den wenigen, die auch international viel Beachtung finden. In seinen Vorträgen, Publikationen und Führungen verdeutlicht er schon seit Gartengestaltung – persönlich erarbeitet und praktisch erlebt am Wandel seines eigenen 14.000 m<sup>2</sup> großen Gartenparadieses im Westen Deutschlands. Dieses Buch beschreibt die erlebte Gartenpraxis, die den dringlichen Aufruf zum notwendigen Wandel unterstreicht. Bildgewaltig in Szene gesetzt von Jürgen Becker, der den Garten über viele Jahre fotografisch begleitet hat, präsentiert Peter Janke in diesem Werk fundierte Lösungen zur zukunftsicheren Anpassung und Pflege des Grüns, die Monat für Monat in übersichtlichen Pflegeanleitungen zusammengefasst sind.



ISBN 978-3-95453-205-6, 36,00 Euro, 312 Seiten, Text:  
Peter Janke, Fotografie: Jürgen Becker

## Grüne Gartenvielfalt – jeder Quadratmeter zählt

Der Verband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau Baden-Württemberg e. V. (VGL) hat eine Broschüre veröffentlicht, die die Wichtigkeit begrünter Gärten und der Biodiversität thematisiert. Baden-Württemberg hat im vergangenen Jahr ein Gesetz zur Änderung des Naturschutzgesetzes verabschiedet, welches ein insektenfreundliches Gestalten und Begrünen regelt sowie die Anlage von Schottergärten verbietet. Gemeinsam mit dem Ministerium für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft hat der VGL eine Negativabgrenzung gefunden, die bestimmt, wann es sich, trotz der Verwendung mineralischer Materialien, nicht um einen nach § 21a NatSchG verbotenen Schottergarten handelt.

Bestellungen: VGL Baden-Württemberg, Tel.: 0711 97566-0,  
E-Mail: [info@galabau-bw.de](mailto:info@galabau-bw.de)



## Landesgartenschau Überlingen startet am 9. April mit umfassendem Hygienekonzept

Die Landesgartenschau Überlingen findet 2021 statt – unter Einhaltung eines umfassenden Hygienekonzepts. „Nach derzeitigem Stand der Dinge gehen wir gesichert von der Eröffnung am 9. April aus“, so Roland Leitner, Geschäftsführer der Landesgartenschau Überlingen 2020 GmbH. „Wir gehen aber auch davon aus, dass wir mit Einschränkungen vor allem bei den

Indoor-Veranstaltungen rechnen müssen, selbst wenn die Bundeskanzlerin in ihrer Öffnungsstrategie die Öffnung zum Beispiel von Museen ab einer Inzidenz von 35 im März in Aussicht stellt.“ Das LGS-Team ist für alle Szenarien vorbereitet. „Das Gelände wird aufgemacht, eine Verschiebung um noch ein Jahr ist ausgeschlossen“, stellt Geschäftsführerin Edith Heppeler klar.

Anzeige

**TerraPlus®  
CityGreen –  
voll vegan**

Der neue rein pflanzliche  
Volldünger für nachhaltige  
Grünflächenkonzepte.

Mehr erfahren unter:  
[www.compo-expert.com](http://www.compo-expert.com)

EXPERTS FOR GROWTH

**COMPO  
EXPERT®**



„Verlässlichkeit,  
Ehrlichkeit,  
Servicequalität  
– das macht den  
Unterschied!“

# Erfolgsrezept: Fokussierung und Spezialisierung

Leif Harzer, Inhaber von Terwiege Garten- und Landschaftsbau

„Unorganisiert kann ich nicht“, sagt Leif Harzer, Geschäftsführer von Terwiege Garten- und Landschaftsbau. Und deshalb hat alles, was er macht, Hand und Fuß: Die Geschäftsausrichtung wird fortlaufend angepasst, Prozesse verbessert, Probleme gelöst. Das beschert dem in Essen ansässigen Unternehmen einen stabilen Wachstumskurs.

Jede Woche nimmt sich Leif Harzer, Inhaber von Terwiege Garten- und Landschaftsbau in Essen, mindestens zwei Stunden Zeit, um alles aufzuschreiben und zu ordnen, was ihn beschäftigt. „Ich reflektiere, was in der vergangenen Woche gut und nicht so gut gelaufen ist. Dabei fallen mir immer Lösungen ein. Statt mich zu ärgern, pack ich die Sachen gleich an oder plane zumindest die nächsten Schritte“, erklärt er. So lassen sich zum Beispiel kleine Unstimmigkeiten im Team schnell aus der

Welt räumen. Vor allem aber öffnen diese Zeiten der Reflektion den Raum für Neues. Denn Harzer ist es wichtig, kontinuierlich am Ausbau und an der Ausrichtung des Unternehmens zu arbeiten. Darin ist er sehr erfolgreich: Seit er den Betrieb 2011 von seinem Vater übernommen hat, ist die Zahl der Mitarbeiter/-innen von 45 auf 75 gewachsen, Tendenz weiter steigend. Mit dem Wachstum geht eine bewusste Professionalisierung einher, eine kontinuierliche Schärfung des Profils und Optimierung der Prozesse.

Laut Harzer unterscheiden sich die Unternehmen im GaLaBau oft nicht so sehr durch ihr Leistungsangebot („Terrassen pflastern macht jeder“), sondern vor allem dadurch, wie sie organisiert sind: „Termin-treue, Verlässlichkeit, Transparenz, Ehrlichkeit und Qualität des Services – das macht den Unterschied aus, das interessiert den Kunden.“ Darin immer noch ein wenig besser zu werden, das treibt ihn an.

„Ich finde das Perspektivische spannend“, sagt er. „Es ist eine Riesenchance, wenn man die Möglichkeit hat, sich durch Fokussierung und Spezialisierung von Wettbewerbern abzusetzen.“ Und er hat diese Möglichkeit, oder besser: Er nimmt sie sich. Dafür wertet er regelmäßig aus, wie sich die einzelnen Projekte und Geschäftsfelder entwickeln, und „steuert ständig nach“, wie er es ausdrückt.

**Auf Projekte fokussieren, die zum Unternehmen passen**

Mit Fokussierung meint Harzer, sich immer mehr auf die Aufträge zu konzentrieren, die einerseits profitabel sind und andererseits optimal mit den Stärken des Betriebs harmonieren. In den letzten Jahren sind das vor allem umfangreiche Neubau- und Pflegeprojekte im gewerblichen und öffentlichen Bereich, sehr bewährt hat sich unter anderem die Zusammenarbeit mit großen Bauträgern. Harzer schätzt es, dort mit Fachleuten zusammenzuarbeiten, die sich mit den Materialien, DIN-Normen und Arbeitsschritten auskennen: „So haben wir eine sachliche Grundlage, auf der transparente, saubere Verträge geschlossen werden. Alles ist klar geregelt, so lässt sich partnerschaftlich agieren.“

Bei Privatgartenprojekten dagegen fehlt vielen Auftraggebern der fachliche Hintergrund, und so hängt es stark von emotionalen Faktoren ab, ob das



**„Es ist eine Riesenchance, wenn man die Möglichkeit hat, sich durch Fokussierung und Spezialisierung von Wettbewerbern abzusetzen.“**

Ergebnis letztlich gefällt oder nicht. Zudem seien viele Kunden aufgrund von TV-Berichten über pfuschende Handwerker heute äußerst misstrauisch, was die Zusammenarbeit erschwere, so Harzer. Das Privatgartengeschäft steht bei Terwiege deshalb gerade auf dem Prüfstand. Aus der Baumpflege hat sich der Betrieb aufgrund von Personal- und Preisentwicklungen schon weitgehend zurückgezogen.

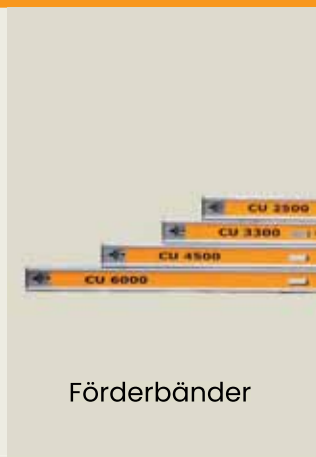
Auf diese Weise werden mehr Ressourcen für die Art von Projekten frei, die Terwiege gute Zukunftsperspektiven bieten. Ein Wachstumssegment ist beispielsweise die Dachbegrünung – insbesondere die Bepflanzung der Freiflächen auf Tiefgaragen ist für Terwiege bereits Tagesgeschäft.

>>>

Anzeige

**Hochwertige Werkzeuge** ( **BARON** <sup>®</sup> )  
für den professionellen Handwerker **No compromise**

[www.baron-mixer.com](http://www.baron-mixer.com)



„So haben wir eine sachliche Grundlage, auf der transparente, saubere Verträge geschlossen werden. Alles ist klar geregelt, so lässt sich partnerschaftlich agieren.“



#### Offene Türen für Spezialisten

Spezialisierung – der andere Eckpfeiler in Harzers Unternehmensstrategie – heißt für ihn, „die richtigen Experten an den richtigen Stellen zu haben und so ein gutes Ergebnis zu erzielen“. So hat er kürzlich einen Kalkulator eingestellt, der Angebote völlig selbstständig entwickelt. Für die professionelle Aufmaßerstellung hat er vor einigen Jahren gemeinsam mit den Inhabern anderer Betriebe ein kleines Vermessungsbüro gegründet, das heute aber an die Grenze seiner Kapazität stößt. Deshalb sucht Harzer zurzeit einen weiteren Vermesser. Ebenfalls gesucht werden ein kreativer Planer und ein Landschaftsarchitekt. „Ich möchte keinen Wasserkopf erzeugen, aber so spezialisiert und professionell wie möglich arbeiten“, sagt er. In dieser Hinsicht sieht er in der Grünen Branche generell noch großes Potenzial.

„Ich möchte keinen Wasserkopf erzeugen, aber so spezialisiert und professionell wie möglich arbeiten.“

#### Know-how für strategische Unternehmensplanung

Zur Spezialisierung gehört für Harzer außerdem der Einsatz digitaler Lösungen, um die Abläufe zu optimieren. So wird zum Beispiel in den Kolonnen ein digitales Planungsprogramm eingesetzt, das die Abläufe wesentlich verbessert.

Das Know-how für die strategische Unternehmensplanung gewinnt der Unternehmer vor allem in Seminaren für Führungskräfte, die er mit großem Engagement besucht. BWL hat er nicht studiert, was er heute ein wenig bedauert. Zwar schloss er nach der Ausbildung im väterlichen Betrieb und einem Studium der Landschaftsarchitektur zusätzlich noch einen Lehrgang zum Betriebswirt in Weißenstephan

ab, doch auch dort fehlten ihm wichtige Inhalte wie Strategieplanung, Arbeitsrecht oder Mitarbeiterführung. Also erweitert er seinen Wissenshorizont nun mit passenden Weiterbildungen.

„Ich bin den Mini-Kipper schon lange vor dem Fahrrad gefahren, für mich gab es nix anderes.“

#### Generationen- und Mentalitätswechsel

Terwiege hat somit beste Zukunftsaussichten. Zugleich kann das Unternehmen auf eine lange Familientradition zurückblicken, die bis ins Jahr 1852 zurückreicht. Auch wenn es der Unternehmensname erst einmal nicht vermuten lässt: Leif Harzer führt es nun schon in der sechsten Generation. Terwiege ist der Familienname seiner Mutter, und aus Kontinuitätsgründen wurde er beibehalten, als sein Vater, Ulrich Harzer, den Betrieb 1978 übernahm.

Der Beruf war Leif Harzer also praktisch schon in die Wiege gelegt: „Ich bin den Mini-Kipper schon lange vor dem Fahrrad gefahren, für mich gab es nix anderes.“ Bis heute begeistern ihn schöne Gärten, die Gestaltung von Landschaft und die Vielfalt der Baustoffe. „Das ist gigantisch gut“, schwärmt Harzer. „Das kann kein anderer Beruf bieten.“

So übernahm er den Betrieb 2011 hochmotiviert – und brachte gleich frischen Wind ins Traditionsunternehmen. Hatte sich sein Vater weitgehend darauf beschränkt, die Aufträge anzunehmen, wie sie hereinkamen, setzt der Sohn wie schon geschildert auf die aktive Unternehmensentwicklung, liebt es zu planen und sich weiterzuentwickeln.

#### Unternehmensübergabe an die nächste Generation – gelungen

Trotz der unterschiedlichen Persönlichkeiten verlief die Unternehmensübergabe relativ entspannt ab – was allerdings nicht bedeutet, dass dabei keine Unstimmigkeiten aufkamen. „Es wird bei einer Übergabe an die nächste Generation immer zu interfamiliären Konflikten kommen“, ist Leif Harzer überzeugt. >>>



„Terrassen pflastern macht jeder.“

**DMS**  
DMS Technologie GmbH

DIE ORIGINAL WURZELRATTE®  
BEI UNS IN SERIE!



DMS Technologie GmbH | Steinbacher Str. 62 | 64658 Fürth / Odw.  
[www.dms-tec.de](http://www.dms-tec.de)

PRODUKT-  
INFOS





„Als Verbandsmitglied können wir uns qualifiziert positionieren und mit dem Signum als ‚Gütesiegel‘ nach außen zeigen, dass wir ein hochkompetenter Betrieb sind.“

Er suchte sich deshalb schon im Vorfeld einen neutralen Moderator für den Prozess. Klaus Wolf stand der Familie beratend und lenkend zur Seite und trug wesentlich dazu bei, dass aufkommende Konflikte gelöst werden konnten. Ihn zu finden, war ein Glücksfall, denn diese Rolle kann nur jemand übernehmen, der die nötige soziale Kompetenz mitbringt und sich zugleich in steuerrechtlichen und betriebswirtschaftlichen Fragen auskennt.

Auch anderen Unternehmern, die eine Übergabe planen, empfiehlt Harzer dringend, einen solchen Moderator hinzuzuziehen – oder auch einen Mediator, wenn das Kind schon in den Brunnen gefallen ist. Seine andere Empfehlung ist, so früh wie möglich mit der Planung anzufangen, um in Ruhe eine für beide Seiten gute Regelung entwickeln zu können.

#### Marketing mit Google, Facebook & Co

Zu den Neuerungen, die Leif Harzer nach der Übernahme eingeführt hat, gehört ein professionelles Marketing, das primär auf digitale Kanäle setzt. Das beginnt bei einer äußerst frisch und modern wirkenden Website, die dank fortlaufender Suchmaschinenoptimierung und intensivem Suchmaschinenmarketing bestens bei Google zu finden ist. Auf Facebook betreibt das Unternehmen gleich zwei Fanseiten: Auf der Facebookseite für Kunden sind

schöne Gärten und spannende Projekte zu bewundern, und auf der Seite, die sich an das Team und potenzielle Mitarbeiter richtet, geht es um die Arbeit bei Terwiege, die Anschaffung neuer Maschinen und ähnliche Themen.

#### Stellenanzeigen? Fast nur noch online.

Stellenanzeigen laufen seit zwei Jahren fast nur noch über die Website und Facebook und werden von Google Adwords beziehungsweise Facebook Ads flankiert. „Früher haben wir eine Höllenkohle in Print-Anzeigen gesteckt und hatten null Rücklauf“, erläutert Harzer. Über Werbung bei Facebook erreicht er mit demselben Betrag wesentlich mehr, außerdem ist die Werbung flexibler und leichter zu handhaben. Daneben nutzt er noch Stellenportale von Hochschulen, aber keine allgemeinen Börsen wie Stepstone oder Monster, da sie sich nicht bewährt haben.

„Es geht letztlich darum, präsent zu sein, den Bekanntheitsgrad zu erhöhen“, fasst er zusammen. Das scheint zu klappen, denn häufig beziehen sich Bewerber bei der ersten Kontaktaufnahme auf die Website oder Posts bei Facebook. Oft sind sie dem Unternehmen da schon über längere Zeit auf Facebook gefolgt. Die Maßnahmen führen zu vielen guten Bewerbungen auf die Ausbildungsplätze, so dass jedes Jahr neue talentierte Azubis hinzukommen.

Anzeige

**terra S**

**Rasenkanten · Wegbegrenzungen  
Beeteinfassungen · Pflanzringe**  
aus Edelstahl, verzinktem Stahl, Cortenstahl oder Aluminium · einfacher Einbau  
[www.gartenprofil3000.com](http://www.gartenprofil3000.com)

**NEU 2021  
kreative  
Lichtprofile**

„Ich bin Pragmatiker, auf politische Spielereien habe ich keine Lust.“



### Klare Kante in der Kommunikation

Zur Bekanntheit von Leif Harzer trägt auch seine ehrenamtliche Tätigkeit im Präsidium des nordrhein-westfälischen Landesverbands bei. Selbstkritisch wie er ist, freute er sich zwar, als er gebeten wurde, hier mitzuwirken, hatte aber auch Zweifel: „Ich habe gleich gesagt: „Ich bin Pragmatiker, auf politische Spielereien habe ich keine Lust. Wenn ich anderer Meinung bin, dann sag ich das auch. Das ist vielleicht strategisch manchmal nicht so schlau, aber mich verstellen, das kann ich nicht.“ Das war kein Hinderungsgrund für seine Aufnahme, und seine direkte, ehrliche und kritische Art wird in der Verbandsarbeit geschätzt.

### Ruhrpott-typischer Kommunikationsstil

Auch im Unternehmen hat sich sein Ruhrpott-typischer Kommunikationsstil übrigens bewährt. „Ich dachte früher, ich muss mich verstellen, um meine Führungsrolle gut zu machen“, erinnert er sich. „In einem Seminar zum Thema Kommunikation habe ich dann festgestellt: Das muss ich gar nicht.“ Denn Direktheit heißt nicht Unverträglichkeit. Leif Harzer sagt, was er denkt, und ist vielleicht nicht immer der

Bequemste. Aber zugleich ist er in der Lage, sich von einer anderen Sichtweise überzeugen zu lassen, mit Mitarbeiter/-innen und Kolleg/-innen einen gemeinsamen Modus zu finden und generell zu helfen, wo er gebraucht wird.

### Aussichten: heiter und abwechslungsreich

Und wie geht's im Betrieb weiter? Natürlich mit Wachstum und weiteren interessanten Geschäftsfeldern, meint Harzer. Im Moment evaluiert er, ob es sich lohnt, das Geschäft mit Mitarbeitergärten auszubauen. Der Betrieb hat schon einige dieser Projekte erfolgreich umgesetzt: umfangreiche Anlagen, in denen die Mitarbeiter/-innen großer Unternehmen entspannte Mittagspausen verbringen oder sogar an der frischen Luft arbeiten können. Da immer mehr Arbeitgeber erkennen, wie wichtig es ist, das Personal mit guten Arbeitsbedingungen zu halten, steigt die Nachfrage nach solchen Gärten weiter an. Wer weiß: Vielleicht werden sie schon bald zu einer der Spezialitäten von Terwiege Garten- und Landschaftsbau.

[www.terwiege.de](http://www.terwiege.de)



## Neuer FLL Fachbericht zur Gartendenkmalpflege

Denkmalwerte Zeugnisse der Garten- und Landschaftskultur, wie historische Garten- und Parkanlagen oder historische Kulturlandschaften, sind einem steten Wandel unterzogen. Eigentümer, Verfügungsberechtigte sowie Behörden

allerdings vor dem Dilemma, dass keine bundeseinheitlichen Regelungen bestehen.

Der FLL-Fachbericht „Leistungskatalog für die Erarbeitung Gartendenkmalpflegerischer Zielplanungen“ kann für alle Arten von denkmalwerten Zeugnissen der Garten- und Landschaftskultur herangezogen werden. Kern des Fachberichts ist die Fokussierung auf die Arbeitsschritte Grundlagen, Geschichte, Bestand, Analyse, Bewertung sowie als Ergebnis die Denkmalpflegerische Zielstellung. Diese bildet Grundlage für Folgeplanungen wie Maßnahmen-, Pflege- und Objektplanung.



und Pflegende verantworten den Erhalt und die Instandsetzungsarbeiten solcher Kulturgüter, die eingehende Kenntnisse der Gartengeschichte und Erfahrungen in der Gartendenkmalpflege erfordern. Die Verantwortlichen stehen

Der FLL-Fachbericht kann für 27,50 Euro als gedruckte Broschüre oder als PDF im Online-Shop der FLL ([www.shop.fll.de](http://www.shop.fll.de)) bestellt werden.

Anzeige



MACHT'S MÖGLICH

# GEDACHT HUMBAUR GEMACHT

Für jeden Einsatz der richtige Anhänger.

**JETZT ZUSCHLAGEN UND SPAREN**

**AKTIONS-  
PREISE**

...und viele mehr!





Nur solange der Vorrat reicht. Für Irrtümer und Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Technische Änderungen vorbehalten. Abbildungen ähnlich, können aufpreispflichtiges Zubehör enthalten. Humbaур GmbH • Mercedesring 1 • 86368 Gersthofen • Germany  
Verkauf nur an Gewerbekunden. Angebot gültig bis 31.03.2021

**humbaур.com**  
HUMBAUR.COM/DE/SL-AKTIONSMODELLE

# Baumpfleger im BGL – gemeinsam stark

**B**ei der Begrünung von Städten sind Bäume unverzichtbar. Sie sorgen für Lebensqualität, für Erholung und für Abkühlung. Und auch außerhalb der Städte sind Bäume prägend für unsere Kulturlandschaft. Fachkundig ausgewählt, gepflanzt und gepflegt mildern sie die Auswirkungen des Klimawandels erheblich. Know-how und ein intensiver fachlicher Austausch über Bäume sind heute wichtiger denn je.



Eine neue Broschüre informiert über den BGL-Arbeitskreis Baumpflege.

## Gemeinsam erfolgreich

Baumpflege ist deshalb seit vielen Jahren ein bedeutender Schwerpunkt der BGL-Verbandsaktivitäten. Mit dem BGL-Arbeitskreis Baumpflege begleitet der Verband seit 1992 politische und fachliche Entscheidungen in Berlin und Brüssel. Professionalität und Erfahrungen des Verbandes kommen so auch dem spezialisierten Fachgebiet der Baumpfleger zugute.

## Die Vorteile des Arbeitskreises

Baumpfleger/-innen, die im BGL organisiert sind, profitieren von den vielfältigen Erfahrungen,

Strukturen und Verbindungen des Verbandes, im Einzelnen:

- großer Informationsvorsprung, zum Beispiel bei der Entwicklung und Kommentierung von Gesetzen
- Mitarbeit und Einfluss auf die Arbeit des Berufsstandes, zum Beispiel bei der Entwicklung von Regelwerken
- Einflussnahme auf verschiedene aktuelle Aktivitäten, zum Beispiel auf die Novellierung der Aus- und Weiterbildungskonzepte
- überregionale Kontakte zu Wissenschaftler/-innen, Sachverständigen und Kolleg/-innen im Rahmen von Mitgliederversammlungen und anderen Veranstaltungen
- Diskussion von und

Einflussnahme auf Neuentwicklungen in der Selbstdarstellung wie beispielsweise Imagebroschüren und Anzeigen

## Experten in Fachgremien

Baumpfleger/-innen finden beim BGL eine professionelle, langjährig etablierte, erfolgreiche Struktur vor, die bestens dazu geeignet ist, die berufsspezifischen Interessen zu vertreten. Als Mitglied in zahlreichen Gremien partizipiert der Verband an allen für die Branche wichtigen Entscheidungen.

In allen baumrelevanten Gremien der FLL ist der BGL-AK Baumpflege vertreten und bringt sein Wissen und seine Wünsche ein. Auch auf europäischer Ebene werden die deutschen Wünsche durch die vom BGL



Anzeige



**KNEJLMANN**<sup>®</sup>  
TECHNIK FÜR LAND UND HOF

TeMax

Akku-Dumper mit Power,  
müheloses Transportieren.

Jetzt bestellen!

Tel: +49 2593 / 95 20 95-0  
kneilmann-geraetebau.de



geführte Geschäftsstelle des EAC und der IDB vertreten. Aspekte zu den Themen Sicherheit und Prävention von Unfällen werden über die Mitarbeit in der SVLFG eingebracht.

Mit unserer Arbeit haben wir bereits viel erreicht, einige

Beispiele: Die Legalisierung der Seilklettertechnik, die Einführung der Kurse zur Arbeitssicherheit im Baum und die Konzeption des ETW und ETT gehen auf die verbandspolitische Arbeit des BGL zurück. Und wir stehen vor weiteren Herausforderungen:

Ganz aktuell wird das zukünftige Berufsbild Baumpfleger/in neu entwickelt, beginnend von der Ausbildung bis hin zum Meister-niveau. Sorgen Sie mit uns zusammen dafür, dass die richtigen Entscheidungen getroffen werden.

**Top organisiert**

Baumpfleger/-innen profitieren beim BGL von der enormen Durchsetzungskraft, von der lang-jährigen Erfahrung und von der organisatorischen Struktur des Verbandes. Eine professionelle Kommunikation auf den heute üblichen Plattformen trägt über-dies dazu bei, dass der BGL Gehör in allen wichtigen Zielgruppen findet. Dazu gehören politische Ver-tretungen in Berlin und in allen Bundesländern und langjährige Kontakte zu Politik, Verwaltung, Forschung und Praxis. >>>

Anzeige



**VON STABILITÄT  
GEHÖRT.  
ÜBER FLEXIBILITÄT  
GESTAUNT.  
TAKEUCHI GEKAUFT.**

Nur bei höchster Stabilität kann ein Bagger seine Maxi-malkräfte einsetzen. So sorgen u. a. dreiflanschige Lauf-werksrollen, Short-Pitch-Gummiketten, doppelwandige Schilde, Kastenprofilarme, teleskopierbare Laufwerke sowie Klappen und Hauben aus Metall für Sicherheit und dafür, dass einen Takeuchi so schnell nichts umwirft.

Takeuchi weiß eben, worauf es ankommt: Stabilität, die höchste Einsatzbereitschaft ermöglicht.

Mehr unter: [www.takeuchi.de](http://www.takeuchi.de)



„Von Beginn an ist die Fa. Bollmann Mitglied des BGL-Arbeitskreises Baumpflege und wir haben noch keine Mitgliederversammlung verpasst. So günstig und schnell komme ich sonst nicht an die Informationen, die ich für die tägliche Arbeit benötige.“

Michael Hartmann, Geschäftsführer der Firma Bollmann aus Ellerau und Vorsitzender des BGL-Arbeitskreises Baumpflege



In neuen oder spezialisierten Gruppierungen zum Thema Baumpflege müssen diese Strukturen und Kompetenzen dagegen häufig erst aufgebaut werden. Bis dahin werden viele Chancen auf eine positive Einflussnahme vergeben.

Deshalb unser Appell an Baumpfleger/-innen, die wir jetzt und in den kommenden Jahren so dringend brauchen: Lassen Sie es nicht so weit kommen, dass falsche Entscheidungen getroffen werden. Verschaffen Sie Ihrer Stimme Verstärkung und Durchsetzungskraft beim größten Verband der grünen Branche.

#### Aufgaben und Ziele des Arbeitskreises

- Verbesserung der Fach- und Sachkenntnisse
- Erfahrungsaustausch unter Fachkollegen
- Förderung der Fort- und Weiterbildung
- Vortrags- und Seminarreihen, Exkursionen
- Interdisziplinäre Zusammenarbeit
- Einflussnahme auf Gesetze und Regelwerke, so zum Beispiel auf die Novellierung des Fachagrarwirt Baumpflege und der Ausbildungsverordnung mit neuem Schwerpunkt Baumpflege
- Entwicklung einer professionellen Marketingstrategie
- Erschließung und Sicherung neuer Märkte

- Interessenvertretung auf nationaler und internationaler Ebene

#### Jetzt Mitglied werden im BGL-AK Baumpflege

Mitglied im BGL-AK Baumpflege kann jede Firma werden, die einem BGL-Landesverband angehört. Die Mitgliedschaft ist kostenlos. Darüber hinaus können auch Wissenschaftler/-innen, Sachverständige und Fachleute beitreten, wenn der Arbeitskreis zustimmt.

Der Arbeitskreis wählt einen Vorstand. Der Vorsitzende ist automatisch Mitglied im BGL-Ausschuss Landschaftsgärtnerische Fachgebiete und Vorsitzender der IDB.



**Wir Gärtner müssen zusammenhalten. In einem starken Verband haben wir ein ganz anderes Standing gegenüber Politik und Wirtschaft als ein Einzelner.“**

Frank Bechstein, Geschäftsführer von Bechstein-Baumpflege in Krißfeld

Anzeige

DAS RASENGITTER  
**Schwabengitter®**

- Hochelastisches Recyclingmaterial
- Extrem leicht und schnell zu verlegen
- Integrierte Dehnfugen längs und quer
- 10 Jahre Garantie auf Materialbruch
- Lieferung innerhalb von 48 Stunden
- In zwei verschiedenen Ausführungen

**Schwab Rollrasen GmbH**  
Am Anger 7  
85309 Pörrnbach  
Tel. +49 (0) 84 46/928 78-0  
[www.schwab-rollrasen.de](http://www.schwab-rollrasen.de)

# „Ich kann nicht viel mehr fordern, als Sie mir momentan bieten.“

Goran Milenov von der Firma Milenov Garten- und Landschaftsbau aus Stuttgart ist seit Anfang 2020 Geschäftspartner der ADELTA.FINANZ AG. Im Interview erklärt er, wieso er sich für das Factoring für das Handwerk der ADELTA entschieden hat und welche Vorteile sein Unternehmen dadurch im Arbeitsalltag erlebt.

## Wie sind Sie auf ADELTA aufmerksam geworden und warum haben Sie sich für eine Zusammenarbeit mit uns entschieden?

Wir haben Sie durch eine Anzeige in einer Fachzeitschrift entdeckt. Zuvor hatten wir bereits bei einem anderen Anbieter Factoring ausprobiert, das hatte uns aber so nicht zugesagt. Wir haben Herrn Gibennus zum Gespräch eingeladen und er war so überzeugend, dass wir eine Zusammenarbeit gerne versuchen wollten.

## Welche Vorteile ergeben sich für Sie und Ihre Kunden durch die Zusammenarbeit?

Gerade die schnelle Auszahlung und die unkomplizierte Zusammenarbeit mit ADELTA sind große Vorteile. Die Kommunikation läuft sehr gut, Anregungen werden sehr schnell umgesetzt oder mit aufgenommen. Ich kann nicht viel mehr fordern, als Sie mir momentan bieten. Für unsere Kunden ist vor allem das längere Zahlungsziel eine deutliche Entlastung, die sie gerne annehmen.

## Was hat sich seit der Zusammenarbeit für Sie im Arbeitsalltag verändert?

Diskussionen über Zahlungsziele und Skonti gehören der Vergangenheit an, das ist festgelegt und wir haben nichts weiter damit am Hut: Wir geben das an Sie weiter und bekommen das Geld ausgezahlt. Bis jetzt gab es noch keine Schwierigkeiten, von daher gefällt es uns gut und es ist sehr entspannt für uns, mit Ihnen zu arbeiten.

## Wie zufrieden sind Sie mit unserem Projektfactoring-Angebot?

Ihr Projektfactoring ist ein sehr attraktives Angebot, das wir gerade mit einem Projekt nutzen und sehr gut funktioniert. Es ist sehr übersichtlich dargestellt, welche Gelder eingegangen sind, welche Gebühren angefallen sind, wie lang das Zahlungsziel noch ist – das funktioniert ausgezeichnet. Sehr gut gefällt uns die Projektübersicht, außerdem die Anzahlungsrechnung, die Sie gebührenfrei bearbeiten.



## Corona bestimmt noch immer das tägliche Leben. Wie hat sich Ihr Arbeitsalltag dadurch verändert?

Im Grunde hat sich unser Arbeitsalltag kaum verändert. Wir haben den Vorteil, dass wir draußen arbeiten und wenig Kundenkontakt haben. Es gab ein paar Tage Homeoffice durch Kinderbetreuung, aber im Allgemeinen haben wir insgesamt ein sehr gutes Jahr mit sehr wenigen Einschränkungen gehabt.

## Würden Sie ADELTA weiterempfehlen?

Ja, auf jeden Fall.

## Die Vorteile einer Geschäftspartnerschaft mit ADELTA auf einen Blick:

- ✓ Ankauf von Forderungen aus Abrechnungen an private oder gewerbliche Debitoren sowie die öffentliche Hand (auch nach VOB).
- ✓ Auszahlung zu 100 % innerhalb von 48 Stunden, abzüglich der zuvor vereinbarten Gebühr – keine Außenstände mehr.
- ✓ Entlastung von Verwaltungsaufgaben. Das Forderungsmanagement erledigt ADELTA für Sie.
- ✓ Sie werden unabhängig von der Zahlungsmoral Ihrer Kunden.
- ✓ Steigerung der Liquidität und Absicherung des Umsatzwachstums.
- ✓ Verbesserung von Rating und Bonität.
- ✓ ADELTA übernimmt das Forderungsausfallrisiko zu 100 %.
- ✓ Sie können mit der zusätzlichen Liquidität Einkaufsvorteile durch Skonti/Boni bei Lieferanten nutzen.
- ✓ Umfangreiches Servicepaket in der Gebühr enthalten.
- ✓ Aktueller Onlinezugang zu Zahlungen, Bonitätsabfragen, Mahnungen, Umsätzen und der Mahnvorschlagsliste.
- ✓ 100%ige Übernahme der Rechtsverfolgungskosten.
- ✓ Für den Steuerberater: Gebührenabrechnungen und Auszahlungsjournal (auch im CSV-Format erhältlich).

### PROJEKTFACTORING

ANZAHLUNG · ABSCHLAGSZAHLUNG  
SCHLUSSRECHNUNG

ADELTA.FINANZ AG  
Vertrauen – Sicherheit – Zuverlässigkeit

## Ihre persönlichen Berater

### Stephan Schneider

Regionalleiter Vertrieb  
0211 355 989-65  
schneider@adeltafinanz.com

### Lars Gibennus

Regionalleiter Vertrieb  
0211 355 989-63  
gibennus@adeltafinanz.com

### Ali Gürcali

Regionalleiter Vertrieb  
0211 355 989-68  
guercali@adeltafinanz.com



Fotos 2 und 3: 2011 kippte eine der Ulmen, die 1998 in einer Stadt am Oberrhein gepflanzt worden waren. Der unterste Wurzelbereich war völlig zersetzt und versprödet.

Foto: Kramm, Waldshut-Tiengen



Foto 4: Am unteren Stammfuß gab es auffällige Stammverdickungen und abrupte Wölbungen nach außen sowie „Würgewurzeln“.

Foto: Klug

## Risiken bei Ulmen-Hybriden

**B**ei den Ulmen gibt es bereits seit Jahrzehnten Versuche, gegen das Ulmensterben resistente Ulmen zu züchten. Eine dieser Sorten ist die Ulmenhybride 'Dodoens', die in den Niederlanden gezüchtet wurde. Laut Literatur (Warda 2002) ist sie ein mittelgroßer Baum mit zunächst lockerer, schlank aufrechter, später breit kegelförmiger, trichterförmiger Krone. Sie wird auch in der GALK-Straßenbaumliste aufgeführt. Es gab in den letzten Jahren mehrere Fälle, in denen Ulmen-Hybriden (insbesondere 'Dodoens') plötzlich versagten. Im Folgenden werden einzelne Fälle dokumentiert. Die unten geschilderten Probleme tauchten aber auch bei den Sorten 'Lobel' und 'Clusia' auf.

### Praxisbeispiel Oberrhein

Die Ulmen der Sorte 'Dodoens' wurden in einer Stadt am Oberrhein 1998 zusammen mit dem Bau des Radweges gepflanzt. Innerhalb der knapp 20 Jahre (inkl. Anwachszeit) hat der Stammdurchmesser der Bäume von etwa 9 cm (erste Angabe Baumkataster) auf 50 bis 60 cm zugenommen (vgl. auch Klug 2017a). Das Wachstum ist enorm, die Bäume haben eine schöne, vital erscheinende Krone gebildet. (Foto 1)

Im Jahr 2011 kippte bereits eine der Ulmen. Der unterste Wurzelbereich war völlig zersetzt und versprödet. Die Ursache konnte trotz mykologischer Untersuchungen nicht genau festgestellt werden. Auffällig waren aber bereits der schmale untere Wurzelbereich und die Verdickung am Stammfuß oberhalb des Erdbodens. Erkennbar sind bereits in diesem Alter die sehr schwache Unterlage und die schlechte Verwachsung mit dem Edelreis. (Fotos 2 und 3)

Die Stämme der Ulmen mit einer Standzeit von knapp 20 Jahren hatten Durchmesser bis zu 60 cm und Höhen von etwa 12 bis 14 Metern. Die Bäume erschienen vital. Am unteren Stammfuß gab es auffällige Stammverdickungen und abrupte Wölbungen nach außen sowie „Würgewurzeln“. (Foto 4)

Nachdem 2017 an einer Ulme ein Pilzfruchtkörper auftauchte (Eschenbaumschwamm oder Ulmenporling), wurden weitere Untersuchungen durchgeführt. Dabei wurde die äußerst schlechte Verwachsung der langsam wachsenden Unterlage mit der schnell wachsenden Hybridform festgestellt. Da die Standfestigkeit der Bäume nicht gewährleistet werden konnte, wurden diese Bäume ersetzt.

### Praxisbeispiele Göppingen

Nachdem in der Kreisstadt Göppingen im März 2019 wie bereits in den Jahren zuvor eine Ulme der Sorte Ulmus 'Dodoens' kippte, wurde die Sache genauer begutachtet. Wie im Fall zuvor wurden nach dem Kippen eine schwache Unterlage unterhalb des Erdbodens und eine abrupte Verdickung am untersten Stammfuß oberhalb des Erdbodens festgestellt. (Foto 5)

Nach dem Baumversagen zeigten sich ähnliche Erscheinungen wie im ersten Fall: Zwischen dem untersten im Erdboden befindlichen schwachen Wurzelbereich (Unterlage) und dem abrupt verdickten Stamm oberhalb des Erdbodens besteht eine äußerst schlechte Verbindung. Edelreis und Unterlage sind nur zum Teil verwachsen. Der unterste Wurzelstock ist zudem fast völlig zersetzt und versprödet. (Foto 6)

Insbesondere die Stadt Göppingen scheint von diesen Ereignissen besonders betroffen zu sein, denn



Foto 1: Ulmen in einer Stadt am Oberrhein im Jahr 2017 nach ca. 20 Jahren Standzeit.

Foto: Klug



Foto 5: Nachdem in Göppingen im März 2019 wieder eine Ulme der Sorte Ulmus 'Dodoens' kippte, wurde sie genauer begutachtet. Foto: Ch. Göltz, Göppingen



Foto 6: Edelreis und Unterlage sind nur zum Teil verwachsen. Der unterste Wurzelstock ist zudem fast völlig zersetzt und versprödet. Foto: Klug

hier liegen mindestens sechs dokumentierte Fälle von Bruchversagen bei Hybrid-Ulmen im Stadtgebiet vor, die auch die Sorten 'Lobel' und 'Clusius' einschließen. Bei dem bisher am Aufsehen erregendsten Fall kam es im November 2019 zum Umsturz einer ca. 25-jährigen Ulme der Sorte 'Dodoens', der bei guter Vitalität äußerlich keinerlei Anzeichen einer Schädigung anzusehen war. Bei diesem Vorfall kam es zu einem

Personenschaden, was die Brisanz der Angelegenheit noch verdeutlichte. Untersuchungen des Vorfalls durch Baumsachverständige zeigten dann Ursachen auf, wie sie schon in der Vergangenheit bei ähnlichen Ereignissen festgestellt worden waren: Mangelhafte Verwachsung an der Veredelungsstelle, Würgeurzeln mit Einschnürungen, überproportionale Zuwächse der veredelten Sorte, sowie eine Fäule im Wurzelstock. >>>

Anzeige








- Erfahrungswerte aus über 39 Jahren
- Verschiedene Systemlösungen für jede Pflanzsituation
- Schnelle & einfache Installation
- Einzigartiges 2-Wege-Spannsystem
- Cleveres Erdanker-Design
- Niedrige Aufbauhöhe






[info@platipus.de](mailto:info@platipus.de)



04294-7968435



[www.platipus.de](http://www.platipus.de)



Foto 7: Windwurf in einem Stadtteil von Göppingen bei nur mäßigem Wind im März 2020. Diesmal war die Sorte 'Lobel' betroffen. Foto: Berendt, Privat

Im März 2020 kam es dann in einem Stadtteil von Göppingen bei nur mäßigem Wind wieder zum Bruch einer Ulme, diesmal der Sorte 'Lobel'. (Foto 7)

Wieder gab es die gleichen, erst im Nachhinein feststellbaren Auffälligkeiten am Stammfuß. Daraufhin wurden umfangreichere und weiterführende Baumuntersuchungen zum Verständnis des Schadverlaufs durchgeführt. Würgewurzeln am Stammfuß,



Foto 8: Würgewurzeln am Stammfuß, Reste der Drahtballierung zeigen hier, dass der Baum nicht zu tief gepflanzt sein konnte. Foto: Stülpnagel, Blattwald

Reste der Drahtballierung zeigten, dass der Baum nicht zu tief gepflanzt sein konnte. (Foto 8)

Im Frühsommer 2020 wurde daraufhin bei zwei Straßenabschnitten mit lockerer Reihenbepflanzung durch die Hybridulmen 'Lobel' der Stammfuß von rd. 25 Bäumen freigelegt, um dabei nach ersten Hinweisen auf die zuvor beschriebenen Problematiken wie Stammfußverdickung, Einschnürungen, Würgewurzeln etc. zu suchen. Bei acht dieser Bäume mit deutlichen Hinweisen auf Wachstumsmängel wurden anschließend weiterführende Baumuntersuchungen auch mit speziellem Zugverfahren (Inclino-Elasto-Methode) durchgeführt. (Foto 9)

Bei der Zugversuch-Methode wird durch eine kontrollierte und exakt gemessene Zugkraft an der Baumkrone die Belastung des Baumes im Sturm simuliert, um dann, unter Berücksichtigung seiner

individuellen Beschaffenheit, Größe und Form sowie der zu erwartenden Windlasten an diesem Standort, eine Aussage zu seiner Bruchund ggf. auch zu seiner Standfestigkeit zu erhalten.

Die Ergebnisse der Untersuchungen zeigten sehr eindrücklich eine teils deutlich verringerte Bruchsicherheit bei den Versuchsbäumen an der Veredelungsstelle am Stammfuß. Hier waren in aller Regel auch die Schadmerkmale durch Wuchsanomalien am Stammfuß und leicht darunter gut erkennbar gewesen. Die Bäume wurden zur Fällung vorgemerkt.

Um die Erkenntnisse aus den Zugversuchen weiter abzusichern, wurden im Herbst desselben Jahres sechs der zu fällenden Ulmen mittels Seilwinde bis zum Versagensbruch gezogen.

Mit dabei war auch ein Exemplar der Hybrid-Sorte 'Clusius'. Die benötigten Zugkräfte wurden bei den Versuchen ebenfalls gemessen, um sie später mit den Ergebnissen der rechnerisch ermittelten Bruchsicherheit vom Frühsommer 2020 vergleichen zu können. Dabei zeigte sich in vier von sechs Fällen eine relativ gute Übereinstimmung der Messergebnisse, obwohl aufgrund der örtlichen Begebenheiten die Zugrichtungen aus den Versuchen vom Frühsommer nicht immer 1:1 übernommen werden konnten. Von ihrem rein visuellen Befund her wurde mit den Zugversuchen bis zum Versagensbruch der Bäume eindrücklich gezeigt, dass die Schwachstelle und damit auch der Bruch, immer im Bereich der Verwachsungsebene von Unterlage und Edelreis (Hybridform) lagen. Dazu kommt ein deutliches Missverhältnis beim Zuwachs von Unterlage zur veredelten Hybrid-Sorte, was zu einer elefantenfußartigen Ausprägung des Stammfußes führte. Kommt die Problematik eines zusätzlichen Einschnürens durch Würgewurzeln dazu, war die Einkerbung am Stammfuß und damit die Herausbildung einer Sollbruchstelle noch ausgeprägter. Zuletzt sei an dieser Stelle noch auf eine häufig festgestellte Besiedelung der Unterlage (Wurzelstock) der Ulmen durch holzzerstörende Pilze unbekannter Art hingewiesen, die



Foto 9: Für Baumuntersuchungen mit speziellem Zugverfahren (Inclino-Elasto-Methode) wurde die Messtechnik am Stammfuß angebracht. Foto: Stülpnagel, Blattwald



Foto 10: Hier ist der Minderwuchs der Unterlage mit der Zersetzung durch Holzfäule zu erkennen; die abgerissenen Haltewurzeln haben sich aus der raschwüchsigen Hybridform (Edelreis) heraus entwickelt.

Foto: Stülpnagel, Blattwald

Edelreis für die Unterlage zu wüchsig ist. Anders herum stellt es weniger Versagensrisiken dar. Birgt dann allerdings andere Probleme wie zum Beispiel Triebsucht der Unterlage.

### Konsequenzen für die Baumkontrollen

Fazit der gesamten Beobachtungen und Untersuchungen ist, dass es sich hier nicht um Einzelfälle handelt, sondern um eine Vielzahl von Hybrid-Ulmen mehrerer Sorten, die vor etwa 20 Jahren eingeführt wurden und sich entsprechend entwickelt haben. Hier ist für die Zukunft ein deutlich erhöhter Kontrollaufwand notwendig, da die typischen Anzeichen von Fehlwuchs meist erst beim Freilegen der Veredelungsstelle am Stammfuß zu erkennen sind, die sich teilweise auch leicht unter Bodenniveau befinden kann. Sind diese dann deutlich zu erkennen, kann mit großer Wahrscheinlichkeit davon ausgegangen werden, dass der Baum kurz- bis mittelfristig nicht mehr standsicher ist und damit ersetzt werden muss. In der Praxis ist es bei Kontrollen nicht immer einfach, die Sorten und Hybridformen zu erkennen. Zum Erkennen eventueller Risiken könnte das Erscheinen von Pilzfruchtkörpern dienen. Nach aktueller Erkenntnislage ist aber vor allem die abrupte Verdickung am unteren Stammfuß sowie die sehr schwache Unterlage ein Hinweis auf ein Versagensrisiko. Ob die Verwendung dieser Sorten in der hier festgestellten Zuchtform zu empfehlen sind, mögen weitere Untersuchungen ergeben. Auf jeden Fall scheint es notwendig, eine geeignetere (schneller wüchsige) Unterlage auszuwählen.

*Hinweis:* Die Feststellungen sind nur ein Hinweis auf bestehende Probleme, die weiterer Beobachtungen bedürfen. Die Beteiligten bitten ausdrücklich um Mitteilung von anderer Kommunen, Ämtern, Baumkontrolleuren und Sachverständigen.

📄 Peter Klug ([www.arbus.de](http://www.arbus.de)),  
Valentin Stülpnagel ([www.blattwald.de](http://www.blattwald.de)),  
Roland Schindler ([www.baumundseil.de](http://www.baumundseil.de))

ebenfalls zum Bruchgeschehen beizutragen scheint. Die hier bereits häufig angesprochene Problematik von Würgeurzeln, die unabhängig vom Baumstandort aufgetreten sind, ist ebenfalls nicht eindeutig geklärt und müsste noch weitergehend untersucht werden. Möglicherweise handelt es sich hierbei um eine Ausgleichsreaktion des Edelreises, also der Hybridform, um die schlechte Versorgung mit Wasser und Nährstoffen durch die Unterlage auszugleichen. Ein weiterer beeinflussender Faktor für das Versagen könnte die Pflanztiefe der Veredelungsstelle sein. Bei Obstbäumen beispielsweise darf die Veredelungsstelle nicht in Bodenkontakt kommen. Das führt hier zu gleichen oder ähnlichen Schadbildern. Das Edelreis bildet dann eigene Wurzeln und stößt die Unterlage ab. Gerade die Symptomatik bei Foto 10 könnte ein Hinweis darauf sein. Die Bäume wurden allerdings so gepflanzt, wie sie angeliefert wurden. Möglicherweise ist zu prüfen, ob die im Ballen befindlichen Jungbäume korrekt geliefert werden. Grundproblem bleibt jedoch die unterschiedliche Wüchsigkeit von Unterlage zu Edelreis, da das

### Literatur

- Kehr, R.; Wohlers, A.; Dujesiefken, D.; Wulf, A. (2000): Der Eschenbaumschwamm an Robinien – Diagnosemerkmale und Kultureigenschaften. In: Jahrbuch der Baumpflege. Haymarket Media, Braunschweig. S. 200-207.
- Klug, P. (2017a): Einfluss der Baumart auf die Baumkontrolle am Beispiel ausgewählter Baumarten. In: FLL: FLL-Verkehrssicherheitstage 2017. S. 6776.
- Klug, P. (2017b): Praxis Baumkontrolle – Baumbeurteilung und Baumkataster. Arbus-Verlag, Gammelshausen.
- Klug, P., Hrsg. (2019): Arbolex – Das Baumpflegelexikon: [www.arbolex.de](http://www.arbolex.de). ArbusVerlag, Gammelshausen.
- Warda, H.D. (2001): Das große Buch der Garten- und Landschaftsgehölze. Bruns Pflanzen Export GmbH, Bad Zwischenahn.
- Wessoly, L.; Erb, M. (2014): Handbuch der Baumstatik und Baumkontrolle, Patzer Verlag, Berlin-Hannover.

Anzeige

Neu! Überzeugen Sie durch Leistung!

Oft hängen Gewinn oder Verlust der nächsten Ausschreibung von der Schlagkraft des vorhandenen Maschinenparks ab. Mit Komponenten aus unserem breiten Anbaugeräteprogramm erhöhen Sie die Wirtschaftlichkeit Ihrer Maschinen und die Breite Ihrer Angebote. Nutzen Sie unsere Beratung für mehr Effizienz.

MASCHINENFABRIK  
**dücker**

GERHARD DÜCKER GMBH & CO. KG  
D-48703 Stadthorn, Tel. 02563/93 92-0  
mail [info@duecker.de](mailto:info@duecker.de), [www.duecker.de](http://www.duecker.de)

Kommunal-Landwirtschaft-Umwelt-Technik



**Sommer**

**TAGEX** KTL-Gummiketten für Böschungsmäher und Geräteträger

**Das Original!**

**Bau- & Industrietechnik**

☎ 0 35 81 / 87 67 435  
gummiketten-shop.de

Der Zierapfel hat sich bei Hitze und Trockenheit in den letzten Jahren als hart im Nehmen erwiesen. Zudem ist er mit seinen rotleuchtenden Früchten ein wahrer Hingucker im Garten.



**IHR STARKER PARTNER  
IN VERMIETUNG,  
SERVICE & VERKAUF**

[www.michels-online.de](http://www.michels-online.de)

Bagger, Radlader, Dumper,  
Walzenzüge, Rüttelplatten,  
u.v.a.m.



**michels**  
gemeinsam bewegen  
Baumaschinen Fahrzeugtechnik

## Bäume mit Zukunft: Klimatolerante Gehölze für den Garten

Im letzten Jahr war es wieder deutlich spürbar: Das Klima verändert sich und bringt neue Wetterextreme mit sich. Das bestätigt auch der Deutsche Wetterdienst (DWD), der 2020 als das zweitwärmste Jahr seit Beginn der Aufzeichnungen einstuft. Die Sonne schien häufig, die Böden trockneten aus, vor allem im Frühjahr fehlte Regen ... Im bebauten Raum sind die Auswirkungen des Klimawandels am stärksten zu spüren: Die Temperaturen liegen deutlich über denen auf dem Land, da sich die Gebäude, Straßen und Plätze tagsüber aufheizen und die höheren Temperaturen an ihre Umgebung abstrahlen. Fachleute sprechen in diesem Zusammenhang vom „Urban Heat-Island-Effekt“.

### Pflanzen und Klimawandel

„Die klimatischen Veränderungen stellen uns Menschen vor besondere Herausforderungen,

aber auch viele Pflanzen leiden unter der Hitze und Trockenheit“, erklärt Paul Saum vom Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau (BGL) e. V. „Ein Blick in die städtischen Parks, Alleen oder den eigenen Garten zeigt deutlich: Gehölze, die sich teilweise schon über Jahrhunderte hinweg als wichtige Elemente der Gartengestaltung etabliert haben, stehen mittlerweile enorm unter Stress. Sie werfen frühzeitig ihr Laub ab oder vertrocknen.“ Hinzu kommen Krankheiten und Schädlinge aus anderen Teilen der Erde, die sich hierzulande ausbreiten und erheblichen Schaden anrichten, wie die Kastanienminiermotte aus Süd-Ost-Europa, die vor allem die weißblühende Rosskastanie (*Aesculus hippocastanum*) befällt und so sehr schwächt, dass auch andere Krankheiten leichtes Spiel haben. Ebenfalls in aller Munde ist der aus Asien

stammende Buchsbaumzünsler, dessen Raupen zu Kahlfraß an den Buxus-Gehölzen führen und den landesweiten Bestand der uralten Kulturpflanze stark reduziert haben.

### Robuste und tolerante Sträucher und Bäume

Doch nicht alle Gehölze leiden gleich stark unter den neuen klimatischen Verhältnissen. Einige Sträucher und Bäume kommen mit den Klimaveränderungen deutlich besser zurecht. Der Grund: Sie sind extremere Bedingungen aus ihren natürlichen Lebensräumen gewohnt. In solchen Fällen spricht man von klimatoleranten oder auch klimarobusten Gehölzen. Diese sollen die heimischen Arten ergänzen und für wichtige Abwechslung in Natur und Stadt sorgen. Vielfalt ist hier Stärke. Auf diese Weise soll ein großer Ausfall an Bäumen verhindert werden, wenn ein

**STRIEGEL**   
Maschinenbau

Von 18,9 – 50,0 KW (26 – 68 PS)

Über 40 Jahre für Sie im aktiven Einsatz zu einem erstaunlich günstigen Preis!



Fordern Sie unseren aktuellen Prospekt an und überzeugen Sie sich!

**STRIEGEL**   
Maschinenbau

Niedere Straße 36  
34519 Diemelsee-Flechtendorf  
Tel. 05633 866 • Fax 05633 5885  
E-Mail: info@striegel-hoflader.de

[www.striegel-hoflader.de](http://www.striegel-hoflader.de)



Der Judasbaum stammt aus dem Mittelmeerraum und verträgt von Natur aus hohe Temperaturen. Er bleibt relativ klein und erfreut im Frühling mit pinkfarbenen Schmetterlingsblüten.



Der Amberbaum wächst langsam, ist hitzerobust und hält sogar kurzzeitigen Überschwemmungen Stand. Seine sternförmigen Blätter leuchten im Herbst in einer breiten Palette an Orange- und Rottönen bis hin zu Violett.

neuer Schädling oder eine neue Krankheit auftritt. Denn setzt man auf eine große Anzahl verschiedener Gehölze statt auf eine einheitliche Bepflanzung, dann ist das Risiko eines großen Schadens deutlich kleiner.

„Es wird viel zu diesem Thema geforscht – sei es für die Aufforstung von Wäldern oder das Pflanzen von Allee- und Parkbäumen. Die Listen mit Arten und Sorten, die sich hierzulande für die Zukunft empfehlen, werden immer länger“, erklärt Paul Saum vom BGL. „Vor allem für den Privatgarten ist das Sortiment mit robusten Gewächsen vielfältig und abwechslungsreich. Dort herrschen im Vergleich zur Fußgängerzone oder dem Straßenrand bessere Standortbedingungen – kein Streusalz im Winter, weniger verdichteter Bodenraum durch parkende Autos, kein Hundeurin. Daher geht es Hausbäumen meist besser, weshalb sie auch das veränderte Klima besser verkraften.“

#### Bäume mit Empfehlung

Für kleine Gärten empfiehlt sich zum Beispiel zum Zierapfel (Malus). Er hat sich bei Hitze und Trockenheit in den letzten Jahren als hart im Nehmen

erwiesen und ist mit seinen rotleuchtenden Früchten ein wahrer Hingucker im Garten sowie ein willkommener Futterlieferant für Wintervögel.

Auch der Judasbaum (*Cercis siliquastrum*) ist ideal. Er stammt aus dem Mittelmeerraum und verträgt von Natur aus hohe Temperaturen. Er bleibt relativ klein und erfreut im Frühling mit pinkfarbenen Schmetterlingsblüten und im Herbst mit einer goldgelben Laubfärbung. Die Maulbeere (*Morus*) kommt ebenfalls mit Hitzeperioden bestens zurecht, trägt schmackhafte, gesunde Beeren und fasziniert mit einem etwas knorrigen Wuchs und verschiedenen Blattformen in einer Krone – von herzförmig bis nierenförmig. Auch der Amberbaum (*Liquidambar*) wächst langsam, ist hitzerobust und hält sogar kurzzeitigen Überschwemmungen Stand. Daher gilt er nicht nur als guter Hausbaum, sondern auch als Stadtbaum mit Zukunft. Schmückend ist er obendrein: Die sternförmigen Blätter leuchten im Herbst in einer breiten Palette an Orange- und Rottönen bis hin zu Violett.

📍 [www.mein-traumgarten.de](http://www.mein-traumgarten.de)

Anzeige

# Dieter Weiser verabschiedet sich: Mitbegründer des GaLaBau- Betriebsvergleichs hört auf

Vor einem „Vierteljahrhundert“ hat er den „GaLaBau-Betriebsvergleich“ mit ins Leben gerufen: Jetzt verabschiedet sich Dieter Weiser von dieser Aufgabe. *Landschaft Bauen und Gestalten* dankt ihm für seine langjährige, herausragende Arbeit – und druckt gern seinen persönlichen „Abschiedsbrief“ an „seine GaLaBauer“ ab.

## Liebe GaLaBauer,

alles hat bekanntlich einmal ein Ende, so auch – nach über 25 Jahren – meine Tätigkeit für den Unternehmenscheck (ehemals Betriebsvergleich).

Ich erinnere mich noch gut daran, als die Idee dazu geboren wurde. Mit dem Vorgänger von Achim Scheer beim BGL und dem Programmierer haben wir so manche Tage bis in den Abend „durchgearbeitet“. Auch Achim Scheer und ich entwickelten gemeinsam immer wieder Neuerungen und setzten diese auch um, soweit es mit den Mitteln der Datenverarbeitung auf Grundlage des bestehenden Programms möglich war. Manchmal geschah das wohl auch zum „Leidwesen“ des Programmierers.

Dabei entstand eine sehr freundschaftliche Zusammenarbeit mit Achim Scheer. Diese Freundschaft wird auch nach meiner Tätigkeit Bestand haben. Ihm gilt deshalb mein besonderer Dank, ebenso wie unserem langjährigen gewissenhaften Datenerfasser.

Die Zeiten haben sich geändert und die Datenverarbeitung bietet heute wesentlich mehr Möglichkeiten als damals. Da aus Altersgründen mein Ausscheiden schon einige Zeit im Raum stand, haben wir lange und gewissenhaft eine geeignete Nachfolge gesucht. Diese haben wir wohl vor einiger Zeit gefunden. Die Nachfolger haben ein neues Programm konzipiert, was natürlich einige Zeit in Anspruch nahm. Deshalb betreute ich das Projekt dann noch im Vorjahr mit den Daten von 2018.

Die Startvoraussetzungen für die neue Form des Unternehmenschecks waren durch Corona deutlich erschwert: Daten kamen oft sehr spät, auch durch die situationsbedingte Überlastung mancher Steuerberater. Mitte Dezember 2020 war es dann endlich so weit, dass die Auswertungen freigeschaltet werden konnten.

Nun, da die Auswertungen von mir persönlich bekannten Unternehmen vorliegen, kann ich ehrlich sagen: Der Neustart sieht sehr gelungen aus. Einige Unternehmen bedauerten, dass der Vergleich zu den Vorjahreszahlen fehlt. Doch technisch war es absolut nicht möglich, diese Daten vom alten ins neue System zu übertragen. Liebe GaLaBau-Betriebe, wenn Sie weiter dem Unternehmenscheck treu bleiben,

dann werden Sie ab nächstem Jahr wieder die Vorjahresdaten vergleichen können.

### Mit der Lupe durch die handschriftliche Buchhaltung ...

Neuerungen bedeuten Umgewöhnung. Dabei ist Ihre Mitarbeit erforderlich, denn nur wenn Sie aussagefähige Daten liefern, kann auch eine sinnvolle Auswertung erfolgen. Dabei erinnere ich mich an die Anfänge, als uns sogar noch handschriftliche Buchhaltungen geliefert wurden. Damals gehörte auch eine Lupe zu meinem Handwerkszeug, da manche Belege anders nicht zu entziffern waren.

Was für ein Wandel: Denn das hat sich im Laufe der Jahre sehr gebessert. Allerdings kommen auch noch immer „gewöhnungsbedürftige“ Unterlagen an, welche Rückfragen erfordern. Dabei kann ein Betrieb nicht alles seinem Steuerberater überlassen. Unter anderem kann er die besonders wichtige Zahl der Produktivstunden (tatsächlich „verkaufte“ Stunden) nicht (er)kennen. Auch bei den durchschnittlich beschäftigten produktiven Kräften ist beispielsweise unbedingt die Mitwirkung des Betriebs erforderlich.

### Unternehmenscheck heute: wichtiges Instrument zur Betriebsführung

Wird der Unternehmenscheck richtig genutzt, bietet er dem GaLaBau-Betrieb ein wichtiges Instrument zur Unternehmensführung. Nach meinen ersten Erkenntnissen, erhalten Sie mit der neuen Form des Unternehmenschecks dafür weiterhin eine sehr gute Grundlage.

Einerseits bin ich beruhigt, dass das Projekt modernisiert und sehr gut betreut weitergeht.

Auf der anderen Seite bin ich nach über 25 Jahren natürlich auch etwas traurig, dass es für mich vorüber ist. Jetzt verbleibt mir also, Ihnen für die Zukunft geschäftlich und privat alles Gute zu wünschen.

Dem Verband und besonders Achim Scheer danke ich nochmals für die angenehme Zusammenarbeit und hoffe, dass man mich nicht ganz vergisst. Für Fragen und Anregungen stehe ich natürlich immer noch zur Verfügung.

Ihr

*Dieter Weiser*

# Vielfalt kann man pflanzen

Das Wort „Biodiversität“ ist seit einigen Jahren in aller Munde: Es beschreibt die Vielfalt der Ökosysteme, die Artenvielfalt sowie die Vielfalt innerhalb dieser Arten (genetische Vielfalt). So wird Biodiversität auch häufig als biologische Vielfalt bezeichnet – und genau diese geht weltweit stark zurück.

Das zeigt sich hierzulande zum Beispiel an einem massiven Insektensterben sowie dem steten Rückgang der Vogelpopulation. Gründe dafür gibt es viele, wie die fortschreitende Versiegelung von Flächen oder die Monokulturen der Landwirtschaft. Als Reaktion wird der Ruf nach Naturschutz immer lauter und viele Städte, Firmen und Privatleute versuchen, dem Rückgang der natürlichen Vielfalt etwas entgegenzusetzen.

Parks, Straßenbegleitgrün, bepflanzte Kreisverkehre, Fassadengrün ... vor allem aber sind es die Hausgärten mit ihrer abwechslungsreichen Bepflanzung, die Wildtieren und Insekten wichtige Refugien bieten. Das bestätigt auch eine Untersuchung des Ökologen Prof. Josef H. Reichholf, die ergab, dass in menschlichen Siedlungen der Artenreichtum und die „Individuenhäufigkeit“ deutlich über den Werten in der freien Natur liegen.

## Wahre Allroundtalente

Ob sich Insekten, Vögel und Tiere wie Igel oder Eichhörnchen in einem Garten wohlfühlen, hängt tatsächlich in erster Linie von der Bepflanzung ab. Es braucht Nektar- und Pollenlieferanten, Samenstauden, Beersträucher, dichte Hecken als Versteck oder Brutplatz. „Das mag manchem nach zu viel für zu wenig Fläche klingen. Tatsächlich lässt sich aber auch im eher kleinen Privatgarten ein Paradies für Tier und Mensch schaffen“, meint Gerald Jungjohann vom Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau (BGL) e. V. „Es gibt zum Beispiel wahre Allroundtalente in der Welt der Pflanzen. Sie bieten im Frühjahr nektarreiche Blüten, im Sommer wichtige Rückzugsorte und im Herbst



Im eigenen Garten können auch Apfelsorten geerntet werden, die sonst nur schwer zu bekommen sind. Besonderer Pluspunkt: Die übriggebliebenen Äpfel sind im Winter in der Tierwelt heißbegehrt.

leckere Beeren. Der Schwarze Holunder (*Sambucus nigra*) beispielsweise ist ein attraktives Bienen- und Vogelnährgehölz, das auch bei einigen Schmetterlingsarten gut ankommt.“

## Heimische Wildgehölze

Solche fruchttragenden, heimischen Wildgehölze haben hohes Potenzial, denn sie stehen von Natur aus auf dem Speiseplan vieler Tiere. Aber auch uns Menschen bieten sie eine Vielfalt, die in den Regalen der Supermärkte vergeblich zu suchen ist. Schlehe (*Prunus spinosa*), Kornelkirsche (*Cornus mas*), Aronia (*Aronia melanocarpa*) oder Felsenbirne (*Amelanchier ovalis*) sind nur wenige der schmackhaften und zugleich attraktiven Gehölze für einen biodiversen Garten.

## Naschgarten für alle

„In den letzten Jahren zeichnet sich ein klarer Trend hin zum Naschgarten ab – viele unserer Kunden wünschen sich in einem Teil ihres Grundstücks explizit ein Obst- und Gemüsebeet oder auch eine Kräuterspirale neben der Terrasse“, so Landschaftsgärtner und BGL-Vizepräsident Jungjohann. „Besonders beliebt

sind Arten und Sorten, die kaum bekannt oder sehr alt sind. Etwas im eigenen Garten zu ernten, das sonst nur schwer zu bekommen ist, hat besonderen Charme. Jonagold, Golden Delicious oder Braeburn kennen wir alle aus den Obstregalen. Aber haben Sie schon einmal von den altdeutschen Sorten Altländer Pfannkuchenapfel oder dem Geflammten Kardinal gehört? Und das Beste: Die Früchte schmecken nicht nur uns Menschen gut – im Winter sind die übriggebliebenen Äpfel auch in der Tierwelt heißbegehrt.“

📍 [www.mein-traumgarten.de](http://www.mein-traumgarten.de)

Anzeige

LIPCO

Großes Programm an Anbaugeräten und Geräteträgern für die Bodenbearbeitung!



an alle  
Einachser und  
Trägerfahrzeuge  
anbaubar

[www.lipco.com](http://www.lipco.com)





Gundolf Marré und Lisa Willers schulen die Auszubildenden des ersten Lehrjahres per Videokonferenz. Im Schulungsraum des FGL Schleswig-Holstein sind hierfür zwei Kameras installiert.

Foto: Jansen

# Überbetriebliche Ausbildung per Livestream

Als erster Landesverband bietet der Fachverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau Schleswig-Holstein (FGL S.-H.) einen Lehrgang der Überbetrieblichen Ausbildung als Webinar an.

**G**ehölzkunde per Videokonferenz? Vielen Fachleuten mag dies paradox erscheinen. Der FGL S.-H. jedoch hat sich dieser Herausforderung gestellt, um so die Überbetriebliche Ausbildung auch während des Lockdowns aufrecht erhalten zu können. In kürzester Zeit entwickelten die Ausbilder/-innen Lisa Willers, Gundolf Marré und Adonis Andresen ein Konzept, mit dem sie den Lehrgang 1 zum Thema Gehölzpflanzung und Schnittmaßnahmen zu wesentlichen Teilen virtuell durchführen können.

## Digitales Konzept als Spontanreaktion

„In Schleswig-Holstein wurde eine Überbetriebliche Ausbildung in Präsenzzeit per Landesverordnung verboten. Da wir keine Möglichkeit gesehen haben, den Januar-Lehrgang zu einem späteren Zeitpunkt nachzuholen, gehen wir nun den digitalen Weg“,

berichtet Achim Meierewert, Geschäftsführer des FGL S.-H. Die Idee hierzu hatte das schleswig-holsteinische Ausbildungsteam kurz vor Weihnachten und Julian Jansen, Assistent der Geschäftsführung und Administrator beim FGL S.-H., kümmerte sich sofort um die technische Umsetzung. „Wir haben noch vor den Feiertagen die Einladung für den virtuellen Lehrgang 1 an die Auszubildenden im ersten Lehrjahr verschickt. Inklusiv eines Zugangslinks zum Webinar“, so Jansen.

In der ersten Januarwoche entwickelten die Ausbilder/-innen dann die komplette Videoschulung. Lisa Willers: „Die theoretische Grundlage bilden zum einen von uns gedrehte Videos aller 24 Nadelgehölze, die wir im L1 behandeln. Jeweils ein Ausbilder erläutert die Merkmale und zeigt die Gehölze. Ergänzend haben wir die Pflanzen fotografiert und die Fotos als PDF an die Auszubildenden gemailt.“

## FGL Schleswig-Holstein

Anzeige

## Rollrasen AUS BAYERN

- | Spitzenqualität
- | Über 300 Rasenvariationen erhältlich
- | Lieferung innerhalb von 48 Stunden
- | Mit flexiblem Verlegeservice
- | Auch als Wildkräuterrasen



**schwab**  
ROLLRASEN

Schwab Rollrasen GmbH  
Am Anger 7  
85309 Pörrnbach  
Tel. +49 (0) 84 46/928 78-0  
[www.schwab-rollrasen.de](http://www.schwab-rollrasen.de)

Sie können diese ausdrucken und als Karteikarten verwenden. Außerdem erhielt jeder Teilnehmer zur Vorbereitung ausführliches Textmaterial zur Pflanzung und zum Schnitt von Gehölzen und etwa 30 Testfragen.“

**Online-Lehrgang startete im Januar**

Am 11. Januar startete die virtuelle Premiere der Überbetrieblichen Ausbildung – und wird von den Mitarbeiter/-innen des Fachverbands bisher als voller Erfolg gewertet. „Wir schulen unsere 120 Auszubildenden des ersten Lehrjahres bis zum 4. Februar in zehn Gruppen. Jede Gruppe bekommt an zwei aufeinanderfolgenden Tagen zunächst jeweils 4,5 Stunden Theorieunterricht. Das klappt bisher sehr gut“, berichtet der Leiter der Überbetrieblichen Ausbildung, Gundolf Marré.

Um die Auszubildenden am Laptop und an der Tafel unterrichten zu können, befinden sich im Schulungsraum des FGL S.-H. zwei Kameras. Power Point-Präsentationen und die Videos werden auf dem Bildschirm geteilt. „Wir unterrichten immer zu zweit: Eine Lehrkraft hält seine jeweilige Einheit ab, die zweite betreut die Technik und kommuniziert per Videochat mit den Teilnehmern“, sagt Adonis Andresen.

Einzig der praktische Teil des Lehrgangs und der Abschlusstest können auf diese Weise nicht durchgeführt werden. Sie sollen, jeweils an zwei weiteren Unterrichtstagen, vor Ort stattfinden, sobald dies möglich ist. „Beim L1 haben wir natürlich die Besonderheit, dass wir laut Bundesnaturschutzgesetz nur bis zum 29. Februar Gehölze schneiden dürfen. Deshalb hoffen wir, dass Präsenzunterricht bis dahin wieder möglich sein wird“, sagt Lisa Willers.

Gundolf Marré sieht in dem neuen Modell viele Vorteile: „Auch wenn die unmittelbare Verzahnung zwischen Theorie und Praxis hier nicht gegeben ist, stellt das Konzept eine tolle Möglichkeit dar, unsere Auszubildenden während der Pandemie weiterhin zu betreuen. Sie verlieren auf diese Weise nicht sofort den Anschluss. Bevor alles ausfällt, ist dies allemal die deutlich bessere Alternative!“



**Steuertermine März 2021**

Steuerarten	für Zeitraum	Termin	letzter Tag Schonfrist
Umsatzsteuer	Februar (ohne Fristverläng.)	10.03.21	15.03.21
	Januar (mit Fristverläng.)		
Lohnsteuer, Lohnkirchenst.	Februar	10.03.21	15.03.21
Vorauszahlungen Einkommen-, Körperschafts-, Kirchensteuer, Solidaritätszuschl.	I. Quartal	10.03.21	15.03.21
Vorauszahlungen Gewerbe-, Grundsteuer	keine	keine	keine

Bitte beachten: Regionale Feiertage sind nicht berücksichtigt. Die Schonfrist gilt nicht bei Barzahlung oder bei Übergabe oder Übersendung von Schecks.

Anzeige

**ALGENFREIE**  
Garten- & Schwimmteiche

**ALGENKILLER Protobio**

**BRILLIANT**

**Nichts ist so gut wie das ORIGINAL**

**WEITZWASSERWELT** **biobird** Qualitätsprodukte **WASSERWELT**

Unterstützung der **Naturbiologie des Wassers**  
Information & Beratung:

**+49 (0) 6022 - 212 10**  
service@weitz-wasserwelt.de  
www.weitz-wasserwelt.de



**Impressum**

| **Herausgeber:** Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau e. V.  
| **Verantwortlich:** Dr. Robert Kloos | **Redaktion:** Katrin Block (BGL) | **Verlag:** GaLaBau-Service GmbH | **Anschrift für Herausgeber, Verlag und Redaktion:** Haus der Landschaft, Alexander-von-Humboldt-Str. 4, 53604 Bad Honnef, Telefon 02224 77070, Fax 770777, E-Mail bgl@galabau.de, www.galabau.de  
| **Anzeigen:** signum[kom] – Agentur für Kommunikation, Lessingstr. 25, 50825 Köln, www.landschaft-bauen-und-gestalten.de | **Anzeigenleitung:** Jörg Hengster, Telefon 0221 9255512, j.hengster@signum-kom.de | **Anzeigenberatung:** Anja Schweden, Telefon 0221 9255512, a.schweden@signum-kom.de; Anna Billig, Telefon 0221 9255515, a.billig@signum-kom.de | **Druck:** Strube Druck & Medien GmbH, Stimmerswiesen 3, 34587 Felsberg.

Seit 1. November 2020 gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 41. Die Zeitschrift erscheint monatlich. Keine Haftung für unverlangte Sendungen aller Art. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. ISSN 14327953

# Gartenschau Lindau: Auszubildende bauen „Biodiversität im Garten“

Auf der Gartenschau in Lindau (20. Mai bis 26. September 2021) präsentieren die Landschaftsgärtner das Thema Artenvielfalt einem breiten Publikum. Gebaut wird der Themengarten „Biodiversität im Garten“ von Auszubildenden. Nach dessen Fertigstellung erfahren Eigenheimbesitzer, wie sie in ihrem „grünen Wohnzimmer“ zum Schutz und Erhalt der Flora und Fauna beitragen können.

Der Bau des Themengartens „Biodiversität im Garten“ erfolgt durch mehrere angehende Landschaftsgärtner/-innen im Rahmen ihrer Ausbildung beim Fachbetrieb Garten- und Landschaftsbau Weißmüller aus Berg bei Neumarkt in der Oberpfalz. Unterstützung erhält der Betrieb von der Firma Herrhammer – Gärtner von Eden aus Heimenkirch. Gesamtverantwortlich für das Gemeinschaftsprojekt ist der Verband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau Bayern e. V. (VGL Bayern), der die Arbeiten koordiniert.



Der Themengarten „Biodiversität im Garten“ verdeutlicht auf kleinstem Raum, was Gartenbesitzer zum Erhalt der Artenvielfalt in ihrem „grünen Wohnzimmer“ beitragen können. Grafik: Garten- und Landschaftsbau Weißmüller

„Wir nutzen unser Engagement in Lindau, um unseren Auszubildenden praktische Fertigkeiten im Terrassen-, Mauer- und Wegebau zu vermitteln. Neben den Erkenntnissen hinsichtlich den Steinarbeiten vertiefen wir natürlich auch deren Know-how rund um die Pflanze. Dabei werden insbesondere die Aspekte berücksichtigt, die dem Artenschutz dienen“, erläutert Landschaftsgärtner-Technikerin Vivian Weißmüller. Denn nur durch die richtige Pflanzenwahl, unter Berücksichtigung der optimalen Standortfaktoren für deren Wachstum und Bildung von Pflanzgemeinschaften sowie der Verwendung weiterer, geeigneter Materialien, könne eine harmonische Symbiose von Pflanzen- und Tierwelt gelingen.

Beim Eintritt in den Garten empfängt eine Duftesche und eine Totholzhecke, die als Rückzugsort für Insekten und Säugetiere dient, den Besucher. Ein Weg führt links in den organisch angelegten Bereich und stößt auf eine Staudenbepflanzung. Dann zieht sich ein Pflasterweg durch eine Blumenwiese und vorbei an einer Blasenescche – bis er schließlich an einer Terrasse endet. Daneben befindet sich ein Steinhafen aus Findlingen für sonnenhungrige Tiere. Dagegen begleitet eine Hainbuchenhecke den Gang rechts in den geometrisch angelegten Gartenteil. Neben einer Müllcontainerbox mit Dachbegrünung leiten Trittsteinplatten den Besucher über eine Kräuterrasenfläche zu einer weiteren Terrasse. Eingerahmt wird der Platz von einer begrünten Trockenmauer und einem Quellstein als Feuchtzone.

## Kooperation mit der Fachhochschule Anhalt

Der GaLaBau-Verband Sachsen-Anhalt baut seine Kooperation mit der Fachhochschule Anhalt, Studiengang Landschaftsarchitektur und Umweltplanung, aus. Über unterschiedliche Wege können sich Mitgliedsbetriebe aktiv in die Hochschulausbildung einbringen und Perspektiven im GaLaBau aufzeigen. Der Status „Partnerbetrieb der Hochschule“ soll jährlich neu vergeben werden. Interessierte Betriebe können sich beim GaLaBau-Verband Sachsen-Anhalt anmelden.

**GUTE PERSPEKTIVEN**  
Partnerbetrieb der Hochschule Anhalt werden!

Praxis weitergeben und vom Know How angehender Landschaftsarchitekten & Umweltplaner partizipieren!  
Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

Inhalt Partnerschaft:  
- Baustellenführung  
- Projektleitung  
- Praxisreferent  
- Angebot Unternehmenspraktika

Kontakt:  
Verband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau Sachsen-Anhalt e.V.  
Tel.: 03 91 / 56 29 9 97-51  
E-mail: info@galabau-sachsen-anhalt.de  
Internet: www.galabau-sachsen-anhalt.de

**Hochschule Anhalt**  
Anhalt University of Applied Sciences

Das Experten für  
Garten & Landschaft

# Bayern Cup findet wieder in Ingolstadt statt

Der Verband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau Bayern e. V. (VGL Bayern) plant, vier Wochen vor Eröffnung der Landesgartenschau in Ingolstadt (21. April bis 3. Oktober 2021), den 14. Bayern Cup wieder in der Donaustadt zu veranstalten. Am 25. und 26. März werden neun Teams beim Berufswettbewerb der bayerischen Landschaftsgärtner-Auszubildenden gegeneinander antreten. Austragungsort ist auch diesmal das Landesgartenschau Gelände.

Der letzte bayerische Berufswettbewerb fand im September 2020 bereits auf dem Gelände der Ingolstädter Landesgartenschau statt.

Auch für dieses Jahr hat sich der VGL Bayern entschieden, den Bayern Cup an gleicher Stelle auszutragen. „Für Ingolstadt sprechen eindeutig logistische und organisatorische Gründe. Wichtig bei der Entscheidungsfindung war auch, dass wir auf den letztjährigen Erfahrungen aufbauen können. Bezüglich der Corona-Eindämmung sind wir optimistisch, dass sich die positiven Prognosen über den weiteren Verlauf erfüllen. Damit sollte der Durchführung auf dem Freigelände dann nichts im Wege stehen“, erläutert Laura Gaworek, VGL Bayern-Referentin für Nachwuchswerbung und Organisatorin des 14. Bayern Cups.

Erstmals in der Historie der bayerischen Berufswettbewerbe gehen am 25. und 26. März 2021 neun Teams von Ausbildungsbetrieben aus allen sieben Regierungsbezirken des Freistaats an den Start:

- Mittelfranken: Elisabeth Plato und Theresa Reif, Gustav Biedenbacher Garten- und Landschaftsbau GmbH, Kammerstein
- Oberfranken: Moses Martin und Max Pohl, John GmbH Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau, Hallstadt
- Unterfranken: Niklas Kleinschroth und Simon Kolb, Häußlein GmbH, Ochsenfurt/Hopferstadt
- Oberbayern: Dominik Misiak und Johannes Geßendorfer, Garten & Landschaftsbau Ulrich Haake, Germering, Lukas Hartmann und Robin Löffler, May Landschaftsbau GmbH & Co. KG, Feldkirchen, Daniel Premm und Korbinian Schultes, Schleitzer baut Gärten kreativ & innovativ GmbH, München
- Schwaben: Valentin Rett und Vincent Berger, Josef Saule GmbH Landschafts- und Sportplatzbau, Augsburg
- Niederbayern: Florian Spitzenberger und Leon Schmid, Reischl Gartengestaltung, Sonnen
- Niederbayern/Oberpfalz: Dominik Zankl, Garten- und Landschaftsbau Leibl GmbH, Straubing, und Michael Thür, Böllert GmbH Garten + Landschaftsbau, Zeitlarn.

Das Gewinner-Team des Bayern Cups 2021 qualifiziert sich automatisch für die Teilnahme am bundesweiten Landschaftsgärtner-Cup, der am 24. und 25. September 2021 auf dem Gelände der Bundesgartenschau in Erfurt ausgetragen wird.



Auch 2021 wird der Berufswettbewerb der bayerischen Landschaftsgärtner-Auszubildenden auf dem Gelände der Landesgartenschau in Ingolstadt ausgetragen.

Foto: Carolin Tietz, VGL Bayern

Anzeige



## gartenmetall®

GARTENOBJEKTE & STADTMÖBEL AUS METALL

[www.gartenmetall.de](http://www.gartenmetall.de)  
made in Germany





**ARPO**  
WUPPERTAL

[www.arpo-online.de](http://www.arpo-online.de)  
[info@arpo-online.de](mailto:info@arpo-online.de)



**alfs**  
natursteine

Heinz Alfs GmbH + Co. KG  
In der Beckuhl 36  
46569 Hünxe  
0049 (0)2858 - 2012 - 0  
[alfshuenxe@alfs.de](mailto:alfshuenxe@alfs.de)  
[www.alfs.de](http://www.alfs.de)




**Dataverde**  
gruene.software

**PeifferSPORTS®**  **Mit uns zum Erfolg.**



**Peiffer**  [www.rollrasen.eu](http://www.rollrasen.eu)

**mexXsoft**



Neu: Die Cloudlösung

**X1.1**

Partner der Fachverbände Garten-,  
Landschafts- und Sportplatzbau  
Baden-Württemberg, Berlin & Brandenburg,  
Hamburg & Schleswig-Holstein e.V.

**Die Software für die GaLaBau-Branche**

Testen Sie unsere kostenlose 14-tägige Demoversion  
auf [www.mexxsoft.com](http://www.mexxsoft.com) oder schauen Sie sich unsere  
Produktvideos auf **You Tube** an

# Erdbau und Bodenbearbeitung



Der weycor AR 530 bietet eine ausgezeichnete Leistung und standsicheres Auftreten.

## weycor AR 530: neuer Radlader im Jubiläumsjahr

In diesem Jahr wird Radladerhersteller Atlas Weyhausen stolze 50 Jahre alt und präsentiert den neuen AR 530. Das von Gründung an stets eigenständige Unternehmen baut die bekannten weycor-Radlader, die von Kunden als die Premium-Radlader in der Baubranche bezeichnet werden. Alle weycor-Radlader sind mit modernen Motoren ausgestattet, die beruhigend hohe Kraftreserven für schwierige Einsätze mit zeitgemäßen, niedrigen Emissionswerten verbinden. Dies trifft auch auf den neuen weycor AR 530 zu, bei dem ein leicht verändertes Aussehen auffällt. Die neuen gesetzlichen Vorgaben der Abgasemissionen zu erfüllen, ist die eine Sache. Dabei spürbare Vorteile für Kunden herauszuholen, die andere. Mehr Leistung – weniger Verbrauch, dazu eine Reihe weiterer Innovationen, die im harten Baustelleneinsatz echte Wirkung zeigen. Und was drinsteckt, erkennt man jetzt auch von außen – an der veränderten Typenbezeichnung und dem Produktnamen „weycor“.

[www.weycor.de](http://www.weycor.de)

## Baron: Fokus auf hohe Qualität und Sicherheit

Qualität, Funktionalität und Ergonomie – das sind Werte, auf die es Baron ankommt, wenn sie Zwangsmischer, Förderbänder, SmartMover und Werkzeuge für den GaLaBau und Pflasterer herstellen. Das Unternehmen entwickelt hochwertige Produkte, die das harte Leben auf der Baustelle aushalten können – jedoch ohne Kompromisse in Arbeitssicherheit und Ergonomie einzugehen. Zusammen mit ihren professionellen Nutzern entwickelt Baron die Produkte kontinuierlich weiter, um sicherzustellen, dass sie die Anforderungen der Branche erfüllen.

Baron A/S ist ein zu einhundert Prozent dänisches, dynamisches und innovatives Unternehmen. Es hat sich als absoluter Marktführer positioniert, unter anderem bei Zwangsmischern und Förderbändern.

[www.baron-mixer.com](http://www.baron-mixer.com)



Für den harten Baustelleneinsatz bestens gerüstet – Maschinen und Werkzeuge von Baron.



Der neue Cat M316 mit 110 kW (148 PS) und 17 bis 18,5 Tonnen Einsatzgewicht.

### Mobilbagger Cat M316 – mehr Effizienz und reduzierte Betriebskosten

Der neue Cat M316 verfügt über eine moderne Hydraulik, die Leistung und Effizienz optimal mit ausgeprägtem Feinsteuervermögen verbindet. Dank der optional erhöhten Fahrgeschwindigkeit von 30 km/h kann dieser neue Mobilbagger mit 17 bis 18,5 t Einsatzgewicht noch schneller seine Einsätze erreichen. Die separate Schwenkpumpe bietet 15 % mehr Schwenkmoment für höheres Arbeitstempo und müheloses Schwenken in Hanglagen. Die elektrohydraulische Vorsteuerung kommt ohne Niederdruck-Hydraulikleitungen zu den Bedienelementen aus. Für den Hydraulikölkreislauf gibt es nun eine automatische Aufwärmfunktion.

📄 [www.zeppelin-cat.de](http://www.zeppelin-cat.de)

### Kubota präsentiert neue Kompakttraktoren-Serie EK1

Kubota kündigt die Markteinführung der neuen Serie EK1 an. Die Kompakttraktoren wurden erstmals am 22. September 2020 auf der Salon Vert Show in Frankreich vorgestellt. Bei der neuen Serie EK1 handelt es sich um einen Co-Brand-Traktor, der in Zusammenarbeit mit dem indischen Traktorenhersteller Escorts Limited auf den Markt gebracht wird. Das erste Modell, der EK1-261 verfügt über einen 3-Zylinder-Motor mit 1,3 l Hubraum und einer Leistung von 25 PS. Der Motor erfüllt die Abgasstufe V. Das Tankvolumen von 24 l ermöglicht auch längere Arbeitstage ohne

Nachtanken. Ausgestattet mit einem mechanischen Schaltgetriebe verfügt der EK1-261 über 9 Vorwärts- und 3 Rückwärtsgänge. In Verbindung mit dem zuschaltbaren Allradantrieb sind eine passende Übersetzung und gute Traktion für jeden Einsatz möglich. Dank der ergonomischen und intuitiven Anordnung der Bedienelemente kann der Anwender auf einfache Weise den Gangwechsel vornehmen.

Die hydraulische Servolenkung sorgt für eine gute Wendigkeit und erleichtert in Verbindung

Der Kubota EK1-261 wurde besonders kundenorientiert entwickelt und wird im Laufe des ersten Quartals 2021 verfügbar sein.

mit der leistungsstarken Hydraulikpumpe mit 20 l/min die Bedienung. Diese Kombination ermöglicht eine schnelle Reaktionsfähigkeit bei Frontladerarbeiten und eine starke Hubkraft von 750 kg am Heckdreipunkt. Serienmäßig verfügt der Traktor zudem über ein doppeltwirkendes Hydraulikventil und zwei Zapfwellendrehzahlen (540/540 ECO).

📄 [www.kubota-eu.com](http://www.kubota-eu.com)

### Wurzelratte: Schnell und zuverlässig roden

Das bei den Vertriebspartnern der DMS Technologie GmbH seit Januar erhältliche Rodungsmesser Wurzelratte® wurde als Anbaugerät für den Bagger speziell für das einfache Beseitigen von kompletten Wurzelstöcken entwickelt. Mit dem Messer aus speziellem, hochfesten Premium-Verschleißstahl wird eine ideale Mischung aus Flexibilität und Haltbarkeit erreicht. Die optimale Form und Ausrichtung des Werkzeugs ist das Ergebnis vielschichtigen Fachwissens und jahrzehntelanger Erfahrung in der Entfernung von Wurzelstöcken. Die aufwendige Fertigung wird maßgeblich durch die innenliegende Schweißnaht sichtbar. Diese ist ausschlaggebend für die hohe Stabilität und ein vielfach effizienteres Arbeiten des Messers bei der Zerkleinerung des Wurzelstocks. Dadurch arbeitet man mit der Wurzelratte sehr effektiv und spart erheblich Zeit und Kraftaufwand. Die Wartung beschränkt sich auf das Nachschleifen der Schneidklinge, idealerweise mit dem eigens entwickelten Schleifset. Von der kleinen Wurzelratte für Bagger bis 2 t bis zum Rodungsmesser für Maschinen bis 30 t stehen fünf Größen zur Auswahl. Und nicht zuletzt die 10 Jahre Garantie gegen Riss und Bruch der Messerplatten verleihen der Qualität des Anbaugerätes Ausdruck.



📄 [www.dms-tec.de](http://www.dms-tec.de)



Mit der richtigen Siebtechnik kann der Bodenaushub so aufbereitet werden, dass nur noch 10 % Material zum Entsorgen übrig bleibt.

### Entsorgungskosten sind 80 % zu hoch

Die hohen Entsorgungs- und Deponiekosten stellen viele Betriebe vor ganz neue Herausforderungen. Doch ist es das wirklich? Oder vielleicht eine einmalige Chance?

nb-baumaschinen hat die Erfahrung gemacht: Recycling ist viel einfacher als gedacht – nicht immer, aber meistens. Ein einfacher Bodenaushub mit Gras vermischt ist vielerorts kaum noch zu entsorgen.

Bereits hier ist es mit der richtigen Siebtechnik möglich, das Material so aufzubereiten, dass am Ende nur noch 10 % Material zum Entsorgen übrig bleibt. Gleichzeitig spart der Unternehmer 90 % Fahrtkosten und 90 % Entsorgungskosten. Klingt einfach? Ist es auch. Mit der richtigen Siebtechnik ist das auf jeder Baustelle möglich.

nb-baumaschinen hat sich auf Recyclingtechnik spezialisiert und freut sich auf eine Vorführung vor Ort.

📄 [www.nb-baumaschinen.de](http://www.nb-baumaschinen.de)



### Experte rund um Kabelverbindungssysteme und Zubehör für Nieder- und Mittelspannung

50 Jahre Erfahrung: Mit vielen wichtigen Innovationen hat sich BBC Cellpack einen hervorragenden Namen in der Industrie geschaffen. Seit jeher überzeugen BBC Cellpack Kabelgarnituren durch die Kombination höchster Produktqualität mit anwenderfreundlicher und praxisgerechter Montage sowie verlässlicher Funktionssicherheit. Daraus ist ein einzigartiges Know-how in Nieder- und Mittelspannung sowie Komponenten entstanden. Dieses Wissen reicht von der Aufbereitung der Rohstoffe, den Spezifikationen von Schrumpfschläuchen, Gießharzen und Gelen, über die Compoundierung von Kunststoffen bis zur Montage und Konfektionierung der Kabelgarnituren.

📍 [www.cellpack.com](http://www.cellpack.com)

### Schwab Rollrasen zieht in neues Firmengebäude

Schwab Rollrasen startet in frischen Räumlichkeiten in das Rasenjahr 2021. Pünktlich zum Saisonstart bezog Deutschlands größter Rollrasenanbieter seine neue Zentrale in Pörnbach. Das gesamte Gelände, das die Büros und auch die Versand- und Lagerhalle von Schwab Rollrasen beherbergt, spiegelt mit seinem Konzept und seiner Bauweise Schwabs Philosophie wider, im Einklang mit Natur und Klima zu agieren.

Das Firmengebäude verfügt über eine Lärchenholz-Fassade und wurde komplett in Holzständerbauweise mit unbehandeltem Holz erbaut. Die auf dem Dach montierte Solaranlage deckt den Strombedarf des Standorts zu 100% und speist überschüssige Energie ins öffentliche Netz ein.



Die neue Firmenzentrale von Schwab Rollrasen.

Darüber hinaus verfügt das Gebäude über eine Dachbegrünung. Hier wurde Schwab Spiel- und Gebrauchsrasen Standard auf 15 cm Substrat ausgerollt und mit Sedum-Sprossen übersät. So wird Regenwasser zurückgehalten, gefiltert und zeitversetzt auf dem Grundstück versickert.

📍 [www.schwab-rollrasen.de](http://www.schwab-rollrasen.de)

Die Texte in „Unternehmen & Produkte“ basieren auf Mitteilungen der Herstellerfirmen und stehen außerhalb der Verantwortung der Redaktion.

#### Die Themen der kommenden Ausgaben:

April 2021	Schwimm- und Gartenteiche, Pools, Saunen
Mai 2021	Terrassengestaltung
Juni 2021	demopark + Sonderschau Rasen

### Lebende Wände – GWALL® von Platipus macht das möglich

Platipus präsentiert seine nächste Innovation: GWALL®. Dieses System zur Vertikalbegrünung integriert die erfolgreiche und patentierte D-MAN®-Zelle, um garantierte Festigkeit und Sicherheit für der Wandbegrünung zu gewährleisten. Der modulare Aufbau ermöglicht eine einfache vertikale und horizontale Erweiterung durch ineinandergreifende Zellen mit einer Zellkapazität von 580 ml.

Das einzigartige Bewässerungsdesign an jedem Pflanzfach minimiert den Bedarf an Bewässerungsleitungen und ermöglicht ein umweltfreundliches, diskretes und ästhetisches Ergebnis an jeder Wand. GWALL® ist so vorkonfektioniert, dass Bewässerungsleitungen mit einem Durchmesser bis 16 mm problemlos installiert werden können. Der Luftstrom hinter den GWALL®-Zellen unterstützt eine konstante Temperatur der Pflanzen und reduziert den Verbrauch von Wasser.

📍 [www.platipus.de](http://www.platipus.de)



GWALL® bietet Ästhetik und Schutz der Gebäudefassade in einem.

### TeMax – Das robuste, elektrische Kraftpaket

Der vielseitige Elektrotransporter der Kneilmann Gerätebau GmbH garantiert müheloses Transportieren von Lasten bis zu 350 kg – auch bergauf! Angetrieben wird der Elektrotransporter von einem 24 V Gleichstrommotor mit Differenzialgetriebe.

Leises und ausdauerndes Arbeiten sind für den TeMax kein Problem dank seines drehmomentstarken Antriebs. Der Motor bezieht seine Energie aus zwei wartungsfreien, verschalteten Blei-Gel-Batterien, die bis zu 10 Stunden fahren im Dauerbetrieb ermöglichen.

Außerdem ist der TeMax für verschiedenste Arbeiten geeignet mit seinen zahlreichen Aufbauten, wie einer 140 l Mulde, einer 300 l Leichtgut-Schüttmulde, einer 500 l XL-Mulde, einem Multilader, einer Anhängerkupplung vorne und hinten, einem Schneeschild und Salzstreuer – und vielem mehr.

📍 [www.kneilmann-geraetebau.de](http://www.kneilmann-geraetebau.de)



Lasten bis zu 350 kg lassen sich mit dem TeMax mühelos transportieren.

# TreeBuddy Baum-Bewässerungssäcke

Sonderaktion  
nur bis 31.03.2021



## Original TreeBuddy (75 Liter)

- Fassungsvermögen: 75 Liter
- für Stammumfang bis 30 cm
- bis zu 8 Stunden tröpfchenweiser Wasserabgabe
- aus reißfestem, robustem PVC
- UV beständig
- erweiterbar durch solidem Reißverschluss (doppelt genäht)
- keine Temperaturempfindlichkeit
- Erweiterte Öffnung für C-Schlauch (bis Ø 50 mm)
- Ösen zur Sicherung mit Kabelbinder oder für Schloss

10 Stück **134,45 €** ~~155,46 €~~  
Mindestabnahme

100 Stück **1.260,50 €** ~~1.554,60 €~~  
Mindestabnahme

Lieferung kostenlos

## TreeBuddy PE

- Fassungsvermögen: 75 Liter
- für Stammumfang bis 30 cm
- bis zu 8 Stunden tröpfchenweiser Wasserabgabe
- aus reißfestem, robustem PE
- UV beständig
- erweiterbar durch solidem Reißverschluss (doppelt genäht)
- keine Temperaturempfindlichkeit
- Erweiterte Öffnung für C-Schlauch (bis Ø 50 mm)
- Ösen zur Sicherung mit Kabelbinder oder für Schloss

10 Stück **155,46 €** ~~180,67 €~~  
Mindestabnahme

100 Stück **1.428,60 €** ~~1.806,72 €~~  
Mindestabnahme

Lieferung kostenlos



# TreeBuddy Baum-Bewässerungssäcke

Sonderaktion  
nur bis 31.03.2021



Lieferung  
kostenlos

## TreeBuddy Premium 100 Liter / 85 Liter

- Mit Ihrem Logo individualisierbar (Mindestbestellung 10 Buddys)
- Premium Qualität Made in Germany
- Fassungsvermögen: 100 Liter oder 85 Liter
- für Stammumfang bis 80 cm
- bis zu 8 Stunden tröpfchenweiser Wasserabgabe
- aus reißfestem, fein gewebtem, robustem PVC
- UV beständig
- erweiterbar durch solidem Reißverschluss (doppelt genäht)
- keine Temperatur Empfindlichkeit
- Erweiterte Öffnung für C – Schlauch (bis Ø 50 mm)
- Farbauswahl: grün, grau und blau wieder recycelbar
- Schlaufen zur Befestigung (nur 100 Liter Variante)
- keine Mindestabnahme

100 Liter 24,90 € / Stück ~~29,40 €~~

ab 50 Stück 23,90 € / Stück

85 Liter 21,90 € / Stück ~~26,88 €~~

ab 50 Stück 20,90 € / Stück

Logo ab 50 Stück: **kostenfrei** ~~2€~~

Logo bis 50 Stück: **1 € / Stück** ~~2€~~

Bestellschein „TreeBuddy Baum-Bewässerungssäcke“ – Fax 069 9001 8528

Bestellen Sie Ihre Treebuddy Baum Bewässerungssäcke mit dem Stichwort „Aktion BGL“

- per Email: [Info@treebuddy.de](mailto:Info@treebuddy.de)
- telefonisch: 069 9798 2210 (Mo.- Fr. 9.00 Uhr – 16.00 Uhr)
- oder mit diesem Bestellfax an 069 9001 8528

Absender / Lieferanschrift

.....  
.....  
.....  
.....

Datum / Unterschrift

.....

Artikelbezeichnung	Art.-Nr.	Preis € / Stück / VE	Anzahl / Stück	Gesamt €
TreeBuddy Premium 85	18041969-1			
TreeBuddy Premium 100	12072011-1			
TreeBuddy Original	14101969-1			
TreeBuddy PE	04102013-1			
Ges. Bestellsumme:				

Die Lieferung aller Artikel erfolgt umgehend. Das Angebot gilt bis 31.3.21 oder solange der Vorrat reicht. Alle Preise gelten zuzüglich der gesetzlichen USt. Für Satz und Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Gerichtsstand ist Bad Honnef.